

Bruksanvisning

Skyveport med drivverk HMDLP Basic, Condor





Les denne opprinnelige bruksanvisningen før første gangs bruk av denne port! Følg instruksjonene i den og ta godt vare på den for senere bruk eller for neste eier.





INNHOLDSFORTEGNELSE

F	[:] ORORD6				
1	INN	ILEDNING	7		
	1.1	FABRIKANT/LEVERANDØR	7		
	1.2	SERVICE/VEDLIKEHOLDSTJENESTE	7		
	1.3	DEFINISJONER BRUKER/OPERATØR/TEKNINKER	7		
	1.4	FORESKREVET BRUK / BRUKSOMRÅDE	7		
	1.5	KONFORMITET MED EUROPEISKE DIREKTIVER	8		
	1.6	LEVERING	8		
	1.7	GENERELL INFORMASJON OM ELEKTRISKE TILKOBLINGER	9		
	1.8	LEVERING DRIVENHET	9		
	1.9	HMDLP BASIC 1	.0		
	1.10	HMD BASIC/CONDOR 1	.0		
2	SIK	KERHET 1	1		
	2.1	FORKLARING AV SYMBOLER	1		
	2.2	SIKKERHETSAVSTANDER 1	1		
	2.3	GENERELL SIKKERHET 1	1		
	2.4	BENYTTEDE SIKKERHETSANORDNINGER 1	2		
	2.5	TILTENKT BRUK 1	.2		
	2.6	SIKKERHET UNDER BRUK 1	.3		
	2.7	SIKKERHET VED MONTERING, VEDLIKEHOLD OG DEMONTERING 1	.4		
3	BET	JENING1	5		
3	BET 3.1	r JENING1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK	. 5		
3	BET 3.1 3.2	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK	. 5 .5		
3	BET 3.1 3.2 3.2.	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1	.5 .5 .5		
3	BET 3.1 3.2 3.2. 3.2.2	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1	.5 .5 .5 .5		
3	BET 3.1 3.2 3.2. 3.2.2 BES	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1 1	.5 .5 .5 .6 .7		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1	.5 .5 .5 .6 .7		
3	BET 3.1 3.2 3.2. 3.2.2 BES 4.1	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1 DELTA 1 1 ONDOR 1	.5 .5 .5 .6 .7		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1 DELTA 1 SIKKERHETSLISTER 1	.5 .5 .5 .6 .7 .8 .8		
3	BET 3.1 3.2 3.2.7 3.2.7 BES 4.1 4.2 4.3 4.4	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1 DELTA 1 SIKKERHETSLISTER 1 FOTOCELLER 1	.5 .5 .5 .6 .7 .8 .8 .9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 SKRIVELSE 1 DELTA 1 SIKKERHETSLISTER 1 FOTOCELLER 1 TIL BEHØR 1	.5 .5 .5 .6 .7 .8 .8 .9 .9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5	JENING 1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 2 Sett porten i drift 1 5 SKRIVELSE 1 DELTA 1 1 CONDOR 1 1 SIKKERHETSLISTER 1 1 FOTOCELLER 1 1 ILBEHØR 1 1 1 Deteksionssløvfer (Ekstrautstyr) 1	5 5 5 6 7 8 9 9		
4	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5.2 4.5.2	Image: Constraint of the system of the sy	5 55 7 7 7 8 9 9 9 9		
4	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5.2 4.5.2 4.5.2	I ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 2 Sett porten i drift 1 3 Betjen porten manuelt 1 4 DELTA 1 5 DELTA 1 CONDOR 1 1 SIKKERHETSLISTER 1 FOTOCELLER 1 1 Deteksjonssløyfer (Ekstrautstyr) 1 2 Trafikklys (Ekstrautstyr) 1 3 Blinkende lys (Ekstrautstyr*) 1	5 55 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.7 3.2.7 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5 4.5.7 4.5.7 4.5.7 4.5.7 4.5.7	Image: Constant of the straut styr) 1 Image: Constan	5 5 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5.2 4.5.2 4.5.4 4.6	Image: Constraint of the systemImage: Constraint of the systemAPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK1APNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK11Betjen porten manuelt12Sett porten i drift12Sett porten i drift15SKRIVELSE1DELTA11CONDOR1SIKKERHETSLISTER1FOTOCELLER1TILBEHØR11Deteksjonssløyfer (Ekstrautstyr)12Tafikklys (Ekstrautstyr)13Blinkende lys (Ekstrautstyr)14Fjernkontroll (Ekstrautstyr)2DRIFTSMODUSER2	5 5 5 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		
4	BET 3.1 3.2 3.2.7 3.2.7 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5 4.5.7 4.5.7 4.5.7 4.6 4.6	Image: Constraint of the structure of the s	5 5 7 7 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5.2 4.5.2 4.5.2 4.5.2 4.6 4.6.2 4.6.2	Image: Constraint of the stream of the st	5 5 5 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		
3	BET 3.1 3.2 3.2.2 BES 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.5 4.5.2 4.5.2 4.5.2 4.5.4 4.6 4.6.2 4.7	Image: Second System 1 Image: Second System 2 APNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK 1 APNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK 1 1 Betjen porten manuelt 1 2 Sett porten i drift 1 2 Sett porten i drift 1 3 DELTA 1 CONDOR 1 1 SIKKERHETSLISTER 1 FOTOCELLER 1 TILBEHØR 1 1 Deteksjonssløyfer (Ekstrautstyr) 1 2 Trafikklys (Ekstrautstyr) 1 3 Blinkende lys (Ekstrautstyr) 1 4 Fjernkontroll (Ekstrautstyr) 1 DRIFTSMODUSER 2 Automatisk drift 2 AUTOMATISK BYTTE AV DRIFTSMODUSER 2 2	5 5 5 7 7 8 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		



	5.1	OVE	RSIKT DRIVENHET HMDLP BASIC/HMD BASIC	22
	5.2	TOT	AL OVERSIKT OVER KONTROLLENE	23
	5.3	DRE	IE- OG VALGBRYTER	24
	5.4	LCD	-SKJERM	24
	5.4.	1	Driftsmodusvisning	25
	5.4.2	2	LCD-sensorvisning	25
	5.4.	3	Visning av feil / hendelser	26
	5.4.4	4	Velge menysystem	27
	5.4.	5	Menysystem	27
	5.4.0	6	Oppgi passord	28
	5.5	MEN		29
	5.6	MEN	IYSTRUKTUR, VISTE TEKSTER OG REFERANSER	30
	5.7	INNS	STILLE SPRAK	36
6	INS	STAL	LASJON	36
	6.1	ELEł	KTRISK TILKOBLING	36
	6.2	STR	ØMFORSYNING FRA STRØMNETTET	36
	6.2.	1	Tilkobling av motoren	37
	6.3	TILK	OBLING AV INN- OG UTGANGENE	37
	6.3.	1	Spenningsforsyning for eksterne enheter med 24Vdc	38
	6.4	KON	TROLLER OG GRENSEBRYTERE	38
	6.4.	1	Endebrytere	39
	6.4.2	2	Kontrollknapper for dødmannsmodus	39
	6.4.	3	Stoppfunksjon	40
	6.4.4	4	Betjeningselementer åpen	40
	6.4.	5	Betjeningselementer lukk	41
	6.4.0	6	Installere/innstille funksjonen delvis åpen	41
	6.4.	7	Toggle funksjon	42
	6.5	STA	SJONÆRT KLEMMEVERN	42
	6.5.	1	Indus-system og bevegelige sikkerhetskanter	42
	6.5.2	2	Stationære sikkerhetslister (SKL)	43
	6.5.	3	Flyttende sikkerhetslister (ISK)	43
	6.5.4	4 -		44
	6.5.	5		45
	6.5.0		Installasjonsskjema for inngangene	46
	6.6 6.7	RELI		40
	0.7	RAD	IOSTTRTE MOTTAKEREN	47
7	PRC	DGRA	MMERING OG INNSTILLING	48
	7.1	END	RE DRIVENHETENS ROTASJONSRETNING	48
	7.2	TILK	OBLING AV ET JCM-RADIOBÅNDSYSTEM	49
	7.3	KON	TROLLFUNKSJONER PÅ INNGANGER IN3 OG IN4	50
	7.4	REF	ERANSBEVEGELSE	52
	7.5	TILK	OBLING AV ET BLINKLYS	52
	7.6	POR	TER TILSTAND	53
	7.7	INNS	STILLING AV TIMER	53
	7.7.	1	Innstilling av åpentid	53



7.	2 Tid for lukking fra Delvis ÅPEN-posisjon5	4
7.	3 Tid for å lukke porten fra mellomposisjoner5	5
7.	4 Innstille tid for kortere lukking 5	5
7.	5 Sakte bevegelse for sluttposisjonene 5	5
7.8	VEDLIKEHOLDSHENDELSER	6
7.	1 Syklusteller	6
7.	2 Motordriftstid	7
7.	3 Vedlikeholdsintervall	7
7.	4 Innstilling av vedlikeholdsmelding til et blinklys 5	7
7.	5 Resett vedlikeholdsmeldingen 5	8
7.9	LAGRE PARAMETRE I MINNET	8
7.10	GJENOPPRETTE LAGREDE PARAMETRE 5	9
7.11	FJERNKONTROLL	9
7.	1.1 Vise antall håndsendere 5	9
7.	1.2 Programmering av håndsendere 6	0
7.	1.3 Programmere håndsenderknapper6	0
7.	1.4 Slette lagrede sendere 6	1
7.	1.5 Slette minneplass 6	2
7.	1.6 Slette alle lagrede sendere	2
7.12	HJELP TIL DIAGNOSE	2
7.	2.1 Visning av versjon	2
7.	2.2 Portstatus	3
7.	2.3 Sensorenes status	4
7.	2.4 Temperaturer	4
7.	2.5 Motorstrømvisning	4
7.	2.6 Loggsystem	5
8 FE	L6	6
0.4		c
8.1		6
8.2	REFERANSE TIL PARAMETER OG FEILNUMRE	0
9 Ng	DSTOPP7	0
10	/EDLIKEHOLD	0
10.1		0
10.1		1
10.2		1 1
10.5	KENGJØRING	т
11	AUT AV DRIFT OG FJERNE7	2
12	ESERVEDELER	2
13	EKNISKE DATA7	3
13.1	DATA SKYVEPORTER	3
13.1	DATA KONTROLLER	2
10.2		_
VEDL	GG A: ERKLÆRINGER DOP / DOC7	5



FORORD

Manualen lar deg betjene og vedlikeholde port riktig. Mulige alternativer er kort beskrevet. Kapittel Betjening guider deg gjennom operasjonen. Her kan du blant annet lese hvordan ulike innstillinger kan justeres. Kapittel vedlikehold er veldig viktig, slik at du kan fortsette å bruke barrieren uten problemer på lang sikt. Dokumentet er beskrivelsen for bruk av den elektriske portkontrollen.

Denne håndboken er beregnet for Delta skyveport i kombinasjon med drivenheten HMD Basic og også for Condor skyveport. Begge portene er forskjellige på en rekke punkter, men deler de samme kontrollene. Sjekk nøye hva som gjelder for deg som bruker.

Les denne bruksanvisningen grundig før du skal bruke porten.

Ta vare på bruksanvisningen så du kan konsultere den senere. Når porten overdras til nye eiere må også bruksanvisningen følge med. Denne bruksanvisningen er skrevet for den som skal betjene porten. Installatøren bruker en annen bruksanvisning for montering og installasjon.

Installatøren bruker et installasjonsskjema for det drivverket som er benyttet, og jobber etter gjeldende standarder. I tilfelle feil bør en Heras-sertifisert tekniker konsulteres. Et koblingsskjema finner du på slutten av dette dokumentet.



1 INNLEDNING

1.1 FABRIKANT/LEVERANDØR

Fabrikant:

Heras B.V. Hekdam 1, 5688 JE Oirschot, Nederland Tlf.: +31(0)499-551255 www.heras.com

Teknisk sammensetning mappe:

Administrator Heras B.V. avdeling PD

1.2 SERVICE/VEDLIKEHOLDSTJENESTE

Heras Nederland	Telefon	+31(0) 882 740 274
Heras Tyskland	Telefon	+49 (0) 2872 94980
Heras UK	Telefon	+44(0) 808 164 2250
Heras Frankrike	Telefon	+33(0) 3 88 067 000
Heras Norge	Telefon	+47(-) 22 900 555
Heras Danmark	Telefon	+45(0) 7586 8296
Heras Sverige	Telefon	+46(0) 77 1506050
Heras Export	Telefon	+31(0) 499 551 523

Ved problemer, feil eller spørsmål kan du kontakte:

1.3 DEFINISJONER BRUKER/OPERATØR/TEKNINKER

Bruker: Enhver som har med porten å gjøre.

- Operatør: Bruker som er kjent med alle sikkerhetsaspekter i denne bruksanvisningen. Operatøren får ikke utføre installasjonsarbeid på porten om ikke annet uttrykkelig er meldt.
- Tekniker: Teknikeren er en montør fra Heras (eller en tekniker som har fått uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Heras) som er kvalifisert til å utføre tekniske handlinger på porten.

1.4 FORESKREVET BRUK / BRUKSOMRÅDE

Kun korrekt montering og vedlikehold, utført av en autorisert/kvalifisert bedrift



eller person i samsvar med bruksanvisningen, loggboken, kontroll- og vedlikeholdslister, kan sørge for at installasjonen er trygg å bruke.

En kvalifisert person er i henhold til EN 12635 eller EN 12453 en person som har nødvendig opplæring, kvalifiserte kunnskaper og praktisk erfaring til å montere, teste og vedlikeholde en portinstallasjon på en trygg måte.

1.5 KONFORMITET MED EUROPEISKE DIREKTIVER

Installasjonen er i samsvar med de følgende europeiske direktiver/forordninger:

EU	2006/42/	Maskindirektivet
EU	2014/30	EMC-direktivet (elektromagnetisk kompatibilitet)
EU	305/2011	Byggevareforordningen (CPR)

UK	Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
UK	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
UK	Construction Products Regulations 2013

Design og produksjon er utført med iakttakelse av gjeldende produktstandard EN 13241 og EN 12453.

For dette er produktet er en Ytelseserklæring (DoP) og en Konformitetserklæring (DoC) obligatorisk. DoP og DoC er inkludert i vedlegg A.

CE-merkingen eller UKCA-merkeringen er påført på baksiden av portens underligger.

1.6 LEVERING

Porter monteres, kobles til, stilles inn og justeres av en tekniker. I tillegg kobles eventuelt tilbehør til og programmeres.

Styringen av portdrivverket er avstemt til de tilvalgene/tilbehørene som er avtalt med brukeren. De tilvalgene det gjelder registreres ved levering.

Det er også mulig å legge til tilvalg/tilbehør i etterkant. Ta kontakt med leverandøren for dette.

Porter overleveres alltid ferdig testet.



1.7 GENERELL INFORMASJON OM ELEKTRISKE TILKOBLINGER

Elektriske tilkoblinger må gjøres i samsvar med det medfølgende elektriske skjemaet.

Det er viktig at apparatet er godt jordet (beskyttende jording i henhold til DIN VDE).

Siden lekkasjestrøm kan gå til jordingskabelen fra forstyrrelsesfjernende EMCrelaterte byggedeler, anbefales det å ikke plassere en jordfeilbryter for styringen. Ved innkobling av apparatet kan det på grunn av opplading av likestrømmen forekomme høy startstrøm.

Hvis det etter måling under igangkjøring viser seg at lekkasjestrømmen overskrider det tillatte 3,5 mA, må det leveres en ekstra jording i henhold til EN 60335-1 og IEC 30364-5-54. Måling er laget i henhold til EN 60335-2-103. Ta kontakt med installatøren din for dette.

Sørg for god avskjerming, f.eks. med en 16A B B-karakteristisk automatsikring.



Pass på at ikke nettstrømkablene er strømsatt ved idriftsettelse.

1.8 LEVERING DRIVENHET

Etter installasjon og igangkjøring, av en Heras-tekniker eller en Heras-utdannet tekniker, er motorkassen stengt. Dette er for å forhindre uautorisert tilgang.



1.9 HMDLP BASIC

HMDLP Basic leveres som komplett drivenhet inklusiv tannhjul modul 6.



Bilde 1: HMDLP Basic: hette, koffert og tannhjul

1.10 HMD BASIC/CONDOR

HMD Basic leveres som komplett drivenhet inklusiv tannhjul modul 6.



Bilde 2: HMD Basic: hette, koffert og tannhjul



2 SIKKERHET

2.1 FORKLARING AV SYMBOLER

STOP	Forsiktig!	For å unngå personskade må sikkerhetsreglene nedenfor alltid følges
	Pass på!	For å unngå materiell skade må sikkerhetsreglene nedenfor alltid følges
▶ 1	Informasjon:	Her følger ytterligere informasjon eller en henvisning til annen dokumentasjon
	Advarsel:	Klemfare
20	Advarsel:	Fare for hender i tannhjul

2.2 SIKKERHETSAVSTANDER

Ved området der porten skyves ut gjelder sikkerhetsavstander i samsvar med EN 12453 for elektrisk drevne porter.

2.3 GENERELL SIKKERHET



- Før porten tas i drift må operatøren lese hele bruksanvisningen. Reglene som er oppgitt i bruksanvisningen må følges og etterleves. Enhver annen form for bruk kan føre til uforutsigbare farere og er derfor forbudt.
- Det er ikke tillatt å bruke drivenheten på andre porter enn de som er oppgitt i denne bruksanvisningen, uten tillatelse fra Heras.
- Bruk av en drivenhet og/eller sikkerhetslister fra tredjepart kan ha følger for sikkerheten og CE-merkingen og UKCA-merkingen.
- Porten får kun tas i bruk når alle sikkerhetsanordninger er på plass og koblet til og fungerer som de skal.
- Alle feil på apparatet som kan påvirke sikkerheten til brukeren eller tredjepart, må umiddelbart rettes opp.
- Alle advarsler og all sikkerhetsinformasjon som er festet på apparatene må være til stede og holdes i lesbar stand.
- Det er ikke tillatt å tett igjen porten på noen som helst måte. Med dette må man tenke på bannere, reklameskilt etc. Disse kan påvirke sikker drift av



porten på en negativ måte.

- For endringer eller montering av ekstra deler på porten må det kun benyttes deler som er godkjent av fabrikanten. Disse oppgavene får kun utføres av personell som er kvalifisert til dette. Hvis det handles i strid med dette, vil konformiteten og garantien fra fabrikanten falle bort, og risikoen vil bli overført til brukeren.
- Ved en dobbel skyveport er det absolutt ikke tillatt å fjerne midtklemmen (montert på gulvet i åpningen). Denne er viktig for portens stabilitet i lukket tilstand.
- Ukyndig betjening, manglende vedlikehold eller forsømmelse av å følge instruksjonene som er oppgitt i disse instruksjonene kan sette personer i fare og føre til materiell skade.
- Hvis det skulle være instruksjoner, handlinger, sikkerhetsinformasjon eller annen informasjon som ikke er helt forståelig i denne bruksanvisningen, ta da kontakt med leverandøren før apparatet settes i drift.
- Denne bruksanvisningen må alltid være tilgjengelig på betjeningsstedet til kontrollen / porten. Denne håndboken må leses grundig og brukes av alle personer som har ansvaret for driften, vedlikehold og restaurering av kontrollene.

2.4 BENYTTEDE SIKKERHETSANORDNINGER

- For å beskytte personer eller varer mot skade, er porten utstyrt med sikkerhetsanordninger som sikkerhetslister og/eller fotoceller.
 Disse fungerer som nødanordninger for å stoppe porten og umiddelbart snu den. Det er ikke tillatt å bruke disse som stoppfunksjon for porten.
- Ved en port med dødmannsbetjening er ovennevnte sikkerhtsanordninger ikke nødvendige og leveres derfor ikke som standard. Ved denne type betjening stopper porten så snart betjeningen slippes.

2.5 TILTENKT BRUK

Gir sikker tilgang for varer og kjøretøy ledsaget eller kjørt av personer i industrielle, kommersielle eller boliglokaler.



2.6 SIKKERHET UNDER BRUK

STOP

Porten får ikke betjenes av barn eller personer med svekkede evner. Barn må være under oppsyn av voksne for å unngå at de leker med porten. → FORELDRE ER ANSVARLIGE FOR BARNA SINE ←

- Hold tilstrekkelig avstand hvis porten er i bevegelse. For dette formålet er det plassert advarselspiktogrammer på diverse steder.
- Passér åpningen kun når porten er helt åpen.
- Deltaporten får ikke betjenes under storm med vindkraft ≥9 på Beaufort-skalaen. Condorporten får ikke betjenes under storm med vindkraft ≥7 på Beaufort-skalaen. Portvingen kan bli tatt av vinden så konstruksjonen kan bli skadet.
- Portens hodestolper er utstyrt med sikkerhetslister som ikke kan dekke hele høyden. Klemfare kan her ikke utelukkes.
- Ved dødmannsbetjening får porten kun betjenes i nærheten hvis det finnes fullstendig, direkte og permanent sanntidsoversikt, og med et fast oppstilt betjeningsapparat som en nøkkelbryter eller trykknapp. Disse må være plassert slik at operatøren ikke står på et farlig sted. Porten må stoppe umiddelbart hvis knappen eller nøkkelen slippes. Andre betjeningsapparater er ikke tillatt.
- Porten må kunne bevege seg fritt uten hindringer i åpningen og hele området der porten kan bevege seg. Ikke stikk gjenstander som kan blokkere porten gjennom, over eller under porten.
- Portens løpebane må alltid holdes fri for snø, is eller urenheter som kan påvirke skyvemønsteret. Ved frost bør det kontrolleres ekstra før første gangs bruk. Hvis løpebanen er blokkert vil porten ikke (delvis) bevege seg. Ved en uregelmessig løpebane kan det oppstå skade på drivverket og/eller løpehjulene.
- Portvingen kan midlertidig misformes (bli krum) ved spesielle solforhold. Ved lukking ledes vingen til sin nøytrale posisjon. Når den åpnes vil portvingen svaie ut noe. Dette har ingen negativ effekt på konstruksjonen.
- Det er absolutt forbudt å klatre på porten. Ved uventet aktivering av porten vil du kunne skade deg.
- Ikke stikk gjenstander som kan blokkere porten gjennom, over eller under porten.
- Ikke plasser hindringer i åpningen.
- Motorkassen må alltid være lukket under bruk.



2.7 SIKKERHET VED MONTERING, VEDLIKEHOLD OG DEMONTERING



- Under arbeid på porten, eller ved rengjøring av den, må strømtilfør selen til installasjonen kobles ut og sikres mot uautorisert eller utilsik tet innkobling.
- Når porten må beveges for hånd, må først automatsikringen i motorkassen settes i stillingen «av» og sikres mot innkobling (for eksempel ved å låse skapet).



- Porten drives ved hjelp av et tannhjul. Dette befinner seg under bjelken og skjermes delvis av motorkassen.
 Ta hensyn til roterende deler ved vedlikehold under porten ved motorkassen.
- Installasjonen skal gjøres i samsvar med standardene EN 13241 og EN 12453. For land utenfor EØS-området må i tillegg til nasjonale forskrifter også de ovennevnte standardene overholdes for å oppnå et godt sikkerhtsnivå.



Porten Delta er utstyrt med tråder som er montert under høy spenning (5-6 tonn) under underliggeren. Hvis disse trådene skades kan de løsne med stor kraft. Dette kan føre til alvorlig personskade. Det er derfor ikke tillatt å bore eller slipe i underliggeren.

!! Underliggeren får kun demonteres av Heras og personell som har fått opplæring av Heras.

Ta alltid kontakt med leverandøren for inspeksjon ved skade på porten.



Bilde 3: Varselklistremerker på underligger



3 BETJENING

3.1 ÅPNE/LUKKE PORT VED NORMAL BRUK

Porten kan settes i bevegelse ved hjelp av en pulsbetjening, for eksempel en knapp eller nøkkelbryter. Plasseringen av betjeningen er avhengig av hvilken driftsmodus kunden har valgt.

- ÅPNE:
 - Trykk på knappen «åpne». Porten går åpen til neste sluttposisjon.
- LUKKE: Trykk på knappen «lukke».
 - ke». Porten går til den er helt lukket.
- STOPPE: Trykk på knappen «stoppe».

Porten vil umiddelbart stoppe, uavhengig av retningen den skyves i. For å bevege porten igjen trykkes det på «åpne» eller «lukke».

3.2 ÅPNE/LUKKE DELTA PORT VED NØDBRUK

I nødstilfeller kan porten også betjenes i drivenheten. For dette må motorkassen åpnes.



3.2.1 Betjen porten manuelt

- Lås opp skapet
- Løft lokket av vertikalt
- Trekk i knotten og vri en sving mot venstre eller høyre
- Motoren faller ned og porten kan betjenes manuelt. Lukk skapet igjen

Bilde 4: åpne dekselet





3.2.2 Sett porten i drift

- Lås opp skapet •
- Løft lokket av vertikalt •
- •
- •
- Vri knotten tilbake som vist på bildet Løft motoren til tappen faller tilbake i hullet Lukk skapet igjen, porten kan nå betjenes • elektrisk igjen

lukk dekselet Bilde 5:



4 BESKRIVELSE

4.1 DELTA

Delta er en modulært oppbygget frittbærende skyveport for åpninger inntil 9,5 meter i enkel utføring og 19 m i dobbel utføring.

Bruksområder er bl.a. havneområder forretningsbygg, kontorbygg, lagerområder, hage og landskap, høyrisikoområder, flyplasser, transport- og distribusjonssentra, parkeringsgarasjer.



Bilde 6: Begreper porten Delta



4.2 CONDOR

Condor er en ferdig montert utkragende skyveport for passasjer opp til 6 meter. Bruksområder er byggeplasser, industribygg, lagerområder og hage og landskap.



Bilde 7: Begreper porten Condor

4.3 SIKKERHETSLISTER

Elektrisk drevne porter fra Heras er sikret med sikkerhetslister. Type og skyvehastigheten er avhengig av hvilken motorstyring som er benyttet. Hvis sikkerhetslisten treffer en hindring, vil porten umiddelbart stanse og gå tilbake. Avhengig av profilen vil porten starte på nytt. Sikkerhetslistene befinner seg på portens faste og/eller bevegelige del. Disse tjener som sikkerhetskomponenter. Antall sikkerhetslister er avhengig av situasjonen: Ved dødmannsbetjening er ikke disse nødvendige.



Før porten beveger seg kontrollerer styringen status for sikkerhetslistene. Hvis en av listene er defekt kan porten kun åpnes og lukkes med dødmannsbetjeningen. I så fall må kvalifisert tekniker kontaktes.



Se kapittel 1.2 «SERVICE/VEDLIKEHOLDSTJENESTE».

4.4 FOTOCELLER

Disse oppdager om det befinner seg hindringer i portåpningen.

Hvis det oppdages, vil porten umiddelbart stanse og gå tilbake til sin opprinnelige startposisjon (ÅPEN ELLER DELVIS ÅPEN). Avhengig av profilen vil porten starte på nytt. Fotocellen er kun aktiv under lukking av porten. Porten kan utstyres med flere fotoceller.

4.5 TILBEHØR

4.5.1 Deteksjonssløyfer (Ekstrautstyr)

En deteksjonssløyfe er en induksjonssløyfe som er nedsenket i veidekket og som kan oppdage et kjøretøy ved hjelp av elektronikk. Hvis sløyfen oppdager et kjøretøy vil porten åpnes og/eller forbli åpen. Deteksjonssløyfer reagerer ikke på personer.

4.5.2 Trafikklys (Ekstrautstyr)

Rødt/grønt-signaler Viser status for lukket/åpen-stillingen. Åpningen må kun passeres på grønt lys.

4.5.3 Blinkende lys (Ekstrautstyr*)

Et blinkende signallys. Lysets hensikt er å vekke ekstra oppmerksomhet før porten åpner/lukker seg.



En tekniker kan programmere hvor lenge det skal være aktivt.

* I enkelte land er blinkende lys obligatorisk.



4.5.4 Fjernkontroll (Ekstrautstyr)

Porten kan åpnes og lukkes på avstand med en fjernkontroll (håndsender)



Se kapittel "FJERNKONTROLL".



Sørg for å oppbevare fjernkontrollen utenfor rekkevidde for barn, og at kun autoriserte personer har tilgang til den. Den må kun brukes i nærheten av porten slik at du har full oversikt.

Tenk på at knappen på fjernkontrollen kan trykkes inn ved et uhell, f.eks. i en bukselomme, noe som kan føre til uønsket portbevegelse.

4.6 DRIFTSMODUSER

Styringsprogramvaren er delt inn i tre separate funksjonsmoduser og kan leveres i tre mulige driftsmoduser:

- dødmannsdrift
- automatisk drift

4.6.1 Dødmannsdrift

Portstyringen kan betjenes med begrenset komfort i dødmannsdriftmodus. For denne driftsmodusen trenger porten ingen sikkerhetslister. Porten beveger seg så lenge en ÅPNE- eller LUKK-knapp trykkes inn.



Ved dødmannsdrift får porten kun betjenes hvis det finnes fullstendig, direkte og permanent sanntidsoversikt, og med et fast oppstilt betjeningsapparat som en nøkkelbryter eller trykknapp. Disse må være plassert slik at operatøren ikke står på et farlig sted. Porten må stoppe umiddelbart hvis knappen eller nøkkelen slippes. Andre betjeningsapparater er ikke tillatt.

4.6.2 Automatisk drift

Hvis sikkerhetsanordningene er helt installerte, fungerer betjeningen vanligvis i denne automatiske modusen. Brukeren har kun tilgang til alle betjeningsfunksjoner i automatisk drift. Portens totale sikkerhet garanteres av de aktiverte sikkerhetsanordningene.

• to kommandoknapper ÅPNE, LUKKE (arbeid som dødmanns knapper når du lærer)



- impulsinngang med ÅPNE og DELVIS ÅPEN
- 1 impulsinnganger til bruk for ÅPNE-, STOPP- og LUKK-kommandoer
- kommandoer via radiosendere

Hver bevegelseskommando leder til utførelse av hele den valgte handlingen (lukke port, åpne port etc.). Hver handling avsluttes umiddelbart av en stoppkommando eller et signal fra sikkerhetsanordningene.

En bevegelseskommando for motsatt retning vil bremse porten mykt, før den deretter vil bevege seg i motsatt retning.

Automatisk drift hvis porten enda ikke er fullstendig installert:

Hvis porten enda ikke er fullstendig installert, eller hvis styringsprogrammet enda ikke er lukket, fungerer styringen i en spesiell sikkerhetsmodus (hvis for eksempel portens endeposisjoner enda ikke er definerte). Porten beveger seg da kun med dødmannshastighet. Først etter at endeposisjonene for ÅPEN- og LUKKET-posisjonene er stilt inn, vil det etter en målebevegelse i dødmannshastighet byttes til den automatiske hastigheten. Hvis drivverket har vært spenningsløst, vil porten kun bevege seg ved dødmannshastighet til den har nådd en endeposisjon for første gang.

4.7 AUTOMATISK BYTTE AV DRIFTSMODUSER

Hvis elektroniske sikkerhetsinnretninger på porten svikter (f.eks. Defekt fotocelle), kan kontrollen automatisk bytte fra automatisk modus til dødmannsmodus. Denne automatiske omstillingen skjer bare for den ene motorbevegelsen som er startet, og bare hvis tasten som er gitt for dodman-operasjon trykkes. Kontrollen bytter deretter tilbake til automatisk modus, men i tilfelle en ny eller vedvarende feil kan neste bevegelse byttes tilbake til dødmannsmodus.

Vekslingen mellom driftsmoduser er mulig i følgende retninger:

->

- Automatisk drift
- -> Dødmannsdrift
- Dødmannsdrift
- Automatisk drift (hvis sikkerheten er gjen opprettet)



5 BETJENINGSELEMENTER

5.1 OVERSIKT DRIVENHET HMDLP BASIC/HMD BASIC



Bilde 8: oversikt drivenhet HMDLP Basic/HMD Basic



5.2 TOTAL OVERSIKT OVER KONTROLLENE

De relevante delene av kontrollen er tydelig vist i den tegnede overordnede oversikten over kontrollen. Dette er også referert til i teksten i denne bruksanvisningen.



Bilde 9: oversikt styring

Betegnelser på de nummererte delene:

- 2 Dreie- og velgerbryter for innstilling
- 3 LCD tekstskjerm
- 4 Motortilkobling
- 5 Strømforsyning (20 35 V_{DC})
- 6 Sikring F2 for kontrollelektronikken (1 amp / svart)
- 7 Sikring F1 for kraftelektronikken og motoren (15 ampere / blå)
- 9 Tilkobling for reléutgangene Rel1 t.o.m. Rel3
- 10 Tilkobling for forsyning av eksterne 24 V_{DC} enheter og betjeningselementer, samt de statiske sikkerhetslistene
- 11 Tilkobling for inngangene til betjeningselementene infrarød og ISK-spole



- 12 Elektrisk avlesingsenhet for medbevegende sikkerhetslister: INDUS integrert 70-757 kretskort
- 16 Antenne-tilkobling for mottakeren til håndsendere (ekstra tilbehør)
- 18 Sted for plassering av mottaker-krets (ekstra tilbehør)

5.3 DREIE- OG VALGBRYTER

Visningene på kontrollen kan påvirkes via dreie- og velgerbryteren. Parameteriseringen av styresystemet ved hjelp av det integrerte menysystemet kan også styres via denne dreiebryteren. Denne kontrollknappen har to funksjoner. Når du snur den, endres størrelsen på en vist verdi: til høyre [med klokken] økes den; til venstre [mot klokken] avtar den. Du kan også bla frem og tilbake i en vist tabell eller et minneområde ved å vri den.

Ved å trykke på knappen brukes en vist verdi, velger en annen modus eller går ut av en visning eller et valg (meny).

5.4 LCD-SKJERM

For å kunne vise mer informasjon fra styringen er det installert en LCD-skjerm med 2×16 tegn. På denne skjermen vises f.eks. den aktive driftsmodusen til styringen i lesbar tekst, eller motorens bevegelsestilstand.



Skjermbakgrunnen lyses opp så lenge dreie- og valgbryteren betjenes. 20 sekunder etter siste oppføring vil denne belysningen kobles ut, men den kan når som helst kobles inn igjen ved å dreie på valgbryteren. Skjermen er også lett å lese i direkte sollys.



Etter tilbakestilling av programvaren, eller etter innkobling av spenning, vil skjermbelysningen blinke et par sekunder. Dette er ikke en feilsituasjon, men angir at prosessoren startes opp.



5.4.1 Driftsmodusvisning

Т	I CD-sk	iermens	driftsmodus	visnina e	r følgende	alternativer	mulia
T.	LCD-3K	Jennens	unitsinouusv	nshiniy e	i iøigenue	alternativer	muny.

Visning	Betydning
ATC150 Pe:x.xx	Startangivelse for periferikontrolløren (venter på informasjon fra motorstyreenheten)
Heras HMD Tillstand dødman	Hvileposisjon dødmannsmodus
Dødmannsbetj. Opening	Dødmannsmodus åpne port aktiv
Dødmannsbetj. Stenger	Dødmannsmodus lukke port aktiv
Heras HMD Automatisk modus	Automatisk driftsmodus, porten står i hvileposisjon
Auto innstilling Opening	Automatisk drift, åpne port aktiv
Auto innstilling Stenger	Automatisk drift, lukke port aktiv
Auto innstilling Direkte stopp	Automatisk drift; STOPP aktiv
Automatisk modus Lukk: tt	Automatisk modus; porten lukkes automatisk på tt sekunder
Auto Close PÅ ?	Kontrollen venter på den første reisekommandoen etter at den er slått på eller tilbakestilt

5.4.2 LCD-sensorvisning

Ved hjelp av displayet kan det også vises detaljert informasjon om de konfigurerte sensorene. Ved å trykke en gang til på dreie- og velgerbryteren vises den aktuelle tilstanden til de innstilte sensorene.

Ved å vri på bryteren vises de enkelte sensorene en for en. I den første linjen vises stadig sensoren fra parameterlisten. I den andre linjen vises sensorens aktuelle tilstand. Da betyr "1" en aktiv sensor og "0" en ikke-aktiv sensor. Denne informasjonen oppdateres fortløpende og gjør feilsøkingen enklere. Også disse



anvisningene blir erstattet av driftsmodusvisning 60 sekunder etter at dreiebryteren ble betjent for siste gang.

Sensorer som ikke er installert (spesifisert av parametere i programmet), gjengis ikke.

Visning	Betydning
Sensorer Be- gynnelse	Ved å vri velgerbryteren mot venstre vises første verdi i sensortabellen
Endebryter ÅPEN Verdi: 2 => x	Nåværende verdi av endebryteren for portens åpne retning
Endebryter STENGT Verdi: 1 => x	Nåværende verdi av endebryteren for portens lukkeretning
Stasj.vern ÅPEN Verdi: 1 => x	Stasjonært klemmevern for portens ÅPEN-retning
Stasj.vern LUKKET Verdi: 1 => x	Stasjonært klemmevern for portens LUKKE-retning
Bev.Vern. ÅPEN Verdi: 1 => x	Medbevegende klemmevern for ÅPNE-retning (ISK)
Bev.Vern. LUKKET Verdi: 1 => x	Medbevegende klemmevern for LUKKE-retning (ISK)
Kjøretøy Vern Verdi: 1 => x	Status for fotocellen
Maks motor- strøm xx / yy A	Venstre verdi (xx): maksimal strøm under den siste motor- bevegelsen Høyre verdi (åå): maksimal strøm siden siste tilbakestilling av verdiene
Sensorer ende	Den siste oppføringen i sensortabellen nås ved å vri velgeren til høyre

5.4.3 Visning av feil / hendelser

Displayet viser proaktivt informasjon om noen av feilmeldingene og spesielle hendelser i styringen eller porten, uten at operatøren må bla gjennom diagnosemenyen eller sensorvisningen.



Hvordan fungerer den proaktive visningen?

Denne proaktive visningen av hendelsene på displayet skjer kun under visning av driftsmodus. Under sensordisplay eller i menyvisning er hendelse- og feilvisning ikke aktiv.

Hvis flere hendelser er aktive samtidig, vises de etter hverandre i 2 sekunder.

De viste meldingene henviser til avsnittet "Parameter-referanse hhv. feilnumre" (kapittel 8.2) i dette dokumentet.

Eksempler for proaktiv visning

- Rett etter at styringen er slått på vises kort meldingen "250 ProgramInit" for å vise at styringen har startet på riktig måte.
- Hvis begge døde mannsknappene på kontrollen trykkes samtidig i mer enn 2 sekunder, vises meldingen "161 Øyeblikkelig stopp".
- Hvis begge endebryterne (OPEN og CLOSED) er aktivert (ikke på +24 volt nivå), viser displayet "215 Grenseposisjoner udefinert". hvis en feilfunksjon eller feil tilkobling signaliseres. Denne store feilindikasjonen forsvinner ikke før kontrolleren startes på nytt eller motoren er startet og fungerer som den skal..
- Hvis enkelte spesielle innganger aktiveres i en lengre periode (enn vanlig), vises også referansen: Hvis for eksempel knappen Stopp er aktiv lenger enn 2 sekunder, vises "161 Øyeblikkelig stopp".

5.4.4 Velge menysystem

Ved å trykke ca. 2 sekunder på dreie- og velgerbryteren i driftsmodusvisning kommer man til menysystemet til HMD Basic. I displayet vises teksten "Hovedmeny".

Vri på velgerbryteren for å velge de individuelle menymulighetene og trykk deretter på bryteren for å aktivere den valgte muligheten. Det første menyvalget i et menynivå går stadig et nivå tilbake.

Med menyvalget "Avslutte hovedmeny" i hovedmenyen avsluttes menyvisningen og styreprogrammet startes på nytt.

5.4.5 Menysystem

Store deler av styrefunksjonene til HMD Basic realiseres via justerbare parametere som er lagret i enheten. Disse parameterne lastes inn i styringen under



produksjonsprosessen og sørger for en definert ports spesifikke adferd. Brukeren eller den som installerer portstyringen kan få tilgang til mange av disse parameterne via menysystemet.

5.4.6 Oppgi passord

Menyvalget og navigering for innføring av passordet demonstreres her fra driftsmodusvisning. Displayet viser "Automatisk drift" og dreie- og velgerbryteren trykkes inn i 2 sekunder og slippes igjen når menyvisningen forandrer. Dette fører til følgende visning:





Enhver aktivitet på stasjonen avbrytes umiddelbart: Motoren stoppes og alle arbeidstimer deaktiveres.

I denne tilstanden kan de enkelte menyelementene velges ved å vri på valgbryteren og deretter bekrefte ved å trykke. Det første menyelementet i et menynivå fører alltid til forrige nivå.

Når bryteren dreies en posisjon mot høyre (med klokken), vises følgende display:



Ved å trykke på velgerbryteren kan du aktivere dette menyvalget og du kommer et nivå lavere i servicemenyen:

Hovedmeny 1 Skriv passord

Ved å trykke aktiveres dette menyvalget og du kommer til feltet der du kan skrive inn passordet:



Ved å vri kan du endre den forhåndsinnstilte, viste verdien. Ved å vri raskere fører det til at verdien endres raskere.

Ved å trykke lagres den innstilte verdien og det forrige menyvalget vises:



Servicemeny	
1 Skriv passord	

Hvis passordet er riktig, kan du umiddelbart bruke menyvalgene og innføringsmulighetene som er beskyttet med passordet. Passordet er gyldig i 10 minutter og hvis det ikke føres inn noe annet, tilbakestilles det automatisk til verdien 33333.

Ved å holde velgerbryterne inne i to sekunder, kan du til enhver tid velge "Avslutte hovedmeny":



Hvis dette menyvalget velges, utfører styringen en omstart (reset) og går tilbake til den aktive driftsmodusen.

5.5 MENYOVERSIKT

Menysystemet til HMD BAsic har følgende muligheter:

1.	I. Identifikasjon					
		Masterversjon Portprofil Serienummer Motorstyring Peri.styring Parametersett Bootloader Motor Bootloader Peri.	Styringens programvareversjon Variant styring Serienummer for styring og PAN Programvareversjon motorstyring Programvareversjon Periferistyring Programvareversjon Parametersett Programvareversjon Bootloader motorstyring Programvareversjon Bootloader periferistyring			
2.	Serv	vice				
		Skriv passord Språk Rotasjons. motor Pre Tid før ende.	Tilgang (passord) for autoriserte og aktivering av ekstra funksjoner Innstilling av språkene Forandre motorens rotasjonsretning venstre/høyre Innstilling av tiden for bremsekurven før du når endeposisjonene			
3.	Diag	jnose				
		Portstatus Sensorstatus	Tilstand for styring/port, samt inn- og utgangene og vedlikeholdsinformasjon Innstilling og tilstand for sensorene som kan tilkob les			



4.

 System-loggbok Temperaturer Motorstrøm 	Liste med de siste hendelsene og feilene, med tidsmarkering (dato og tid) Visning av temperaturene til CPU-en og frekvensregulator Visning av maksimale motorstrømmer som har oppstått
Innstillinger	
D Innetille timer	Many for innetilling any utiles timere (autom bulkling

Innstille timer	Meny for innstilling av ulike timere (autom. lukking, belysning, etc.)
Innganger	Valg av funksjonene til Inngangene IN3 og IN4
Vern	Innstilling av de installerte vernene
Spesiell parameter	Innstillinger for vedlikeholdsmeldingene
Driftsmodus	Valg mellom dødmannsdrift og automatdrift
Parameter Backup	Meny for innstillinger av parameteren backup
Statusrapport	Innstillinger for varsler om portstatus som reléut

gang

5. RF Fjernkontroll

Aktive sendere	Visning av antall programmerte håndsendere
Program. sender	Ny händsender programmeres med de forhändsde finerte funksjonene
Send.progr. ÅPEN	Ny håndsender (knapp) programmeres med funksjonen ÅPEN
Send.progr. LUKKE	Ny håndsender (knapp) programmeres med funksjonen LUKKE
Progr. DelvisÅP	Ny håndsender (knapp) programmeres med funksjonen DELVIS-ÅPEN
Send.progr.TOGGLE	ENy håndsender (knapp) programmeres med funk sjonen TOGGLE
Slette sender	En allerede programmert håndsender (knapp) slettes ved å trykke en gang til
Slette Snd Pos	En håndsender (knapp) slettes fra tabellen
Slett alle	Alle lagrede händsendere (knapper) slettes

5.6 MENYSTRUKTUR, VISTE TEKSTER OG REFERANSER

Etter at menyen er valgt kommer du til hovedmeny-nivået. Her kan du velge fra flere undermenyer. Met det første menyvalget "Avslutte" kan du forlate menysystemet. Med en omstart (reset) kommer du tilbake til styringens aktive driftsmodus. Dybden på menyen avhenger av at riktig passord er tastet inn. Fra undermenyene i det første nivået er det forgreninger til undermenyer i det andre nivået.



De fargede inngangene i undermenyene til de neste menylistene er bare tilgjengelige med det riktige passordet.

Hovedmeny	Første nivå	Andre nivå
Forlate meny		

1 Identifikasjon		(Avsn: 7.12.1)
	Meny tilbake	
	1 Master-versjon	
	2 Port-profil	
	3 Serienummer	
	4 Motorstyring	
	5 Peri.styring	
	6 Parametersett	
	7 Bootloader Mo- tor	
	8 Bootloader Pe- ri.	

2 Service		
	Meny tilbake	
	1 Skriv passord	(Avsn:5.4.6)
	2 Språk	(Avsn:5.7)
		Meny tilbake
		1 Nederlandsk



Hovedmeny	Første nivå	Andre nivå
		2 Engelsk 3 Tysk 4 Fransk 5 Norsk 6 Svensk 7 Dansk
	3 Rotasj. motor	(Avsn: 7.1)
	4 Pre Tid før ende.	(Avsn:7.7.5)

3 Diagnose			
	Meny tilbake		
	1 Portstatus		(Avsn:7.12.2)
		Meny tilbake	
		1 Porttilstand	
		2 Inngang: 8765432	21
		3 Utgang:321	
		4 Utførte sykluser	
		5 Mot. drift. timer	
		6 Siste Service	
		7 RESET Service	(Avsn: 7.8.5)
	2 Sensor Status		(Avsn: 7.12.3)
	3 System Loggbok		(Avsn: 7.12.6)



Hovedmeny	Første nivå	Andre nivå
	4 Temperaturer	Meny tilbake
		1 DC temperatur
		2 RESET Min / Maks
		Meny tilbake
	5 Motorstrøm	1 MAKS Motorstrøm (Avsn:7.12.4)
		2 RESET Motstrøm (Avsn:7.12.4)

4 Innstillinger			
	Meny tilbake		
	1 Innstille timer		
		Meny tilbake	
		1 TMR Holde åpen	(Avsn: 7.7.1)
		2 TMR hol dls åpen	(Avsn: 7.7.2)
		3 TMR Auto. lukke	(Avsn: 7.7.3)
		4 Sekundær Tid	(Avsn: 7.7.4)
		5 Blinklys VLT	(Avsn: 7.5)
		6 Kjørertil DLS åpen	(Avsn: 6.4.6)
	2 Innganger: In3/4		
		Meny tilbake	
		1 Inn.Variant 1	(Avsn: 7.3)
		2 Inn.Variant 2	
		3 Inn.Variant 3	
	3 Vern		



Hovedmeny	Første nivå	Andre nivå	
		Meny tilbake	
		1 Kjøretøy vern	(Avsn:6.5.4)
		2 Aktivere ISK	(Avsn:6.5.1)
		3 Aktivere JCM	(Avsn: 7.2)
		4 Referanse beveg	(Avsn:7.4)
	4 Spes. Parame- ter		
		Meny tilbake	
		1 Service etter syklu	iser
		(Avsn: 7.8.1)	
		2 Service eller g.tid	(Avsn: 7.8.2)
		3 Serv.interv. M	(Avsn: 7.8.3)
		4 Servicehandling	(Avsn: 7.8.4)
	5 Driftsmodus		
		Meny tilbake	
		1 Dødmannsdrift	(Avsn:4.6.1)
		2 Automat. drift	(Avsn:4.6.2)
	6 Param.backup		
		Meny tilbake	
		1 Gjenopprette	(Avsn:7.10)
		2 Lagre ny	(Avsn:7.9)
	7 Posisjonsrap- port.		
		Meny tilbake	(Avsn:7.6)
		1 Portposisjon 1	



Hovedmeny	Første nivå	Andre nivå
		2 Portposisjon 1 Utg.
		3 Portposisjon 2
		4 Portposisjon 2 Utg.

5 RF Fjernkontr		
	Meny tilbake	
	1 Aktive sendere	(Avsn:7.11.1)
	2 Programmere sender	(Avsn:7.11.2)
	3 Prog.knp ÅPEN	(Avsn:7.11.3)
	4 Prog.knp LUK- KET	(Avsn:7.11.3)
	5 Prog. Delvis ÅPEN	(Avsn:7.11.3)
	6 Prog.knp TOGGLE	(Avsn:7.11.3)
	7 Slette sender	(Avsn:7.11.4)
	8 Slette pos.nr.	(Avsn:7.11.5)
	9 Slette alt	(Avsn:7.11.6)



5.7 INNSTILLE SPRÅK

Etter innføring av passordet kan teknikeren endre språket i meny-grensesnittet. I tillegg til standardspråket "Engelsk" kan det velges 6 språk.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Servicemeny", "Språk": velg språket og bekreft.
- Så snart språket er valgt, foregår visning i det nye språket.

6 INSTALLASJON

I dette kapitlet behandles idriftsettelse av HMD Basic.

6.1 ELEKTRISK TILKOBLING

Av sikkerhetsmessige grunner må den elektriske installasjonen i prinsippet utføres av en kvalifisert elektriker.

Det er kun tillatt å utføre arbeid på styringen hvis strømforsyningen er slått helt av. For å slå av strømforsyningen helt, må det brukes en strømbryter eller et støpsel. Strømbryteren eller nettstøpselet må være lett å komme til.

Punktene som nevnes i kapitlet Sikkerhetsanvisninger må overholdes. Parallelle signal- og energiledninger må unngås hvis det er mulig. Dimensjonene på alle ledningen må være avpasset til opptatt effekt.

Kabelgjennomføringene som brukes må behandles på en slik måte at beskyttelsen mot vann og fremmedlegemer fortsatt er i overensstemmelse med IP-klassen etter at ledningene er ført inn.

6.2 STRØMFORSYNING FRA STRØMNETTET

Kraftelektronikken til HMD Basic er designet for en inngangsspenning på omtrent 24 VDC ved tilkoblingsterminalen **24 V DC In**. Fra dette genererer den ytterligere nødvendige regulerte 5 VDC, 7 VDC og 24 VDC for de eksterne tilkoblingselementene og motorstrømmen.

24 V inngangsspenning for styringen kan genereres fra en enfaset strømforsyning (230 VAC / 50 Hz) ved hjelp av en passende transformator. Vekselspenningen som er tilgjengelig ved utgangen til denne transformatoren, må konverteres til en


pulserende likespenning av en passende likeretter. Retterens utgang kobles deretter til begge inngangsterminalene (24 V DC In) på kraftelektronikken.



Det er viktig å sikre riktig tilkobling av + og - ved inngangen til elektronikken.



Det er også viktig å sikre riktig tilkobling av strømforsyningen til transformatoren og **jordledningen**.

6.2.1 Tilkobling av motoren

Utgangsspenningen for 24 V DC-motoren til gate-stasjonen genereres av styringen på en pulsbreddemodulert måte fra forsyningsspenningen til kraftelektronikken. For å gjøre dette er motoren koblet til terminalen på **motor A | B** tilkoblet. Den elektriske utgangen til motoren er beskyttet av den venstre sikringen (10 ampere sikring). Strømmen som motoren absorberer fra DC-kraftelektronikken måles og overvåkes kontinuerlig. For ikke å overbelaste hele systemet (strømforsyning, elektronikk og motor), kan den maksimalt tillatte strømmen begrenses av programvaren.

6.3 TILKOBLING AV INN- OG UTGANGENE

Det er to rekkeklemmer plassert side om side på kontrollen for tilkobling av eksterne enheter. Den venstre blokken er ment for reléutganger, mens den høyre blokken kan brukes til å koble til kommandoenheter og sensorer. Terminalbetegnelsen er trykt under terminalene på PCB.

For bedre identifikasjon er disse terminalene nærmere spesifisert i følgende figur.



Bilde 10: Tilkobling eksterne enheter



6.3.1 Spenningsforsyning for eksterne enheter med 24Vdc

For strømforsyning til de eksterne sensorene og betjeningselementene har HMD Basic en potensialskilt og spenningsstabilisert 24 V_{DC} forsyning som kan levere en strøm på maksimalt 500 mA. Forsyningsspenningen er sikret med sikring på kretskortet som tilbakestilles automatisk.

24 volt er tilgjengelig på den nederste terminallisten på venstre terminalposisjon nr. 1 til 4 med betegnelsen "+24 V".

Til høyre for dette er det tilsvarende jordpotensialet ved terminalposisjon nr. 5 til 8 med betegnelsen "0 V".

Fig nr.	Klem nr.	Betegnelse	Beskrivelse / funksjon
10.1	1 før 4	+24 V	+24 volt likestrømforsyning
10.2	5 før 8	0 V	Jordpotensial for eksterne 24 V-forbrukere

6.4 KONTROLLER OG GRENSEBRYTERE

Inngangene for kontrollelementene til kontrollen er merket "In1" til "In8" på den øverste klemlisten og tildeles følgende funksjoner:

Fig. Nr.	Klemme nummer	Betegnelse	Inngangsfunksjon
11.3	3	In8	Dødmannsknapp ÅPEN (f.eks. nøkkelbryter på porten)
11.3	4	In7	Dødmannsknapp LUKKET (f.eks. nøkkelbryter på porten)
11.3	5	In6	Stoppbryter
11.3	6	In5	ÅPNE Impuls
11.3	7	In4	Delvis ÅPEN Impuls (gjennomgang fotgjenger)
11.3	8	In3	TOGGLE (ÅPEN / STOPP / LUKKE / STOPP)
11.3	9	In2	Endebryter for OPEN posisjon (NC kon- takt)



11.3	10	In1	Endebryter for CLOSE-posisjon (normalt lukket kontakt)

For funksjonene åpning, lukking og veksling av puls (veksle) er betjeningselementer (knapper) med kontakt tilkoblet. For funksjonene OPEN [In5] og Delvis OPEN [In4] er brytere med statisk normalt åpen kontakt også tillatt (f.eks. Timer) for å holde porten åpen.

Bare kontroller med bruddkontakt brukes til STOPP-funksjonen. Flere NC-kontakter kan kobles i serie i form av en stoppkjede.

Endebryterne for porten OPEN og LUKKET er også normalt lukkede kontakter. De to inngangsfunksjonene markert med grått i tabellen representerer variant 1. Avsnitt 7.3 beskriver hvordan andre funksjoner også kan tilordnes disse to inngangene.

For å oppfylle de spesielle kravene for dødmannsmodus, kan inngangene "In7" og "In8" bare tildeles knapper som følgende gjelder for at når de betjenes, er det alltid full oversikt over portsystemet og sikker bruk. er garantert.

6.4.1 Endebrytere

HMD Basic DC-kontrollen er forhåndskonfigurert for bruk på dører og porter med endebrytere. Endebrytere kan brukes i mange forskjellige design (nærhetsbrytere, mekaniske brytere osv.). Disse må imidlertid alle utformes som en avbruddskontakt. Den elektriske tilkoblingen av begge grensebryterne for posisjonene "Port åpen" og "Port lukket" er beskrevet i avsnitt "6.5.6 Oversikt over installasjonsskjema for inngangene" i dette dokumentet. Portgrensebryterne kobles til og kontrolleres som følger under konfigurasjonen:

- Slå av strømmen til styringen.
- Installer begge endebryterne mekanisk i portens respektive endeposisjoner.
- Koble signalledningen til endebryteren Lukk til terminal In1.
- Koble signalledningen fra OPEN-endebryteren til terminal In2.
- Koble strømforsyningen til endebryterne til 24 V.
- Koble eventuell jordforbindelse av grensebryterne til 0 V.
- Slå på styringens strømforsyning.

6.4.2 Kontrollknapper for dødmannsmodus

Før en port kan tas i drift, må minst én OPEN og en CLOSE-knapp kobles til for drift



uten selvlåsing (dødmannsmodus). Disse tastene er nødvendige for å konfigurere sluttposisjonene. For å gjøre dette må følgende trinn utføres en etter en:

- Slå av strømmen til styringen.
- Koble strømforsyningen til knappene til 24 V.
- Koble knappen for OPEN [dødmannsnøkkel] til inngangsterminal In8 (ta kontakt).
- Koble knappen for LUKKE [dødmannsnøkkel] til inngangsterminal In7 (ta kontakt).
- Slå på spenningen til styringen og test funksjonen.

I automatisk modus fungerer disse knappene på samme måte som kontrollene for den selvlåsende operasjonen. Selv med kort puls aktiveres den tilsvarende portbevegelsen og motoren stoppes ikke igjen når knappen slippes. Forutsetningen for dette er selvfølgelig at portens sikkerhetsfunksjoner er intakte.

6.4.3 Stoppfunksjon

For å stoppe en motor som går, eller forhindre at motoren starter, kan en STOPPknapp eller bryter kobles til inngangen "In6". Dette elementet må utformes som en bruddkontakt. Flere bruddkontaktelementer kan også kobles i serie i form av en STOPP-kjede (f.eks. Motortemperaturbryter, tilgangsbryter, NØDSTOPP). Hvis det ikke er ønskelig med STOP-kontrollfunksjon på porten, må det være en jumperwire mellom 24 V og inngangen. STOPP-inngangen til kontrollen må kobles til som følger:

- Styringen kobles spenningsfri.
- Koble strømforsyningen til knappene til 24 V.
- Tilkoble en knapp/bryter for NØDSTOPP på inngangsklemmen In6.
- Slå på spenningen til styringen og test funksjonen.

6.4.4 Betjeningselementer åpen

For å kunne åpne porten i automatisk modus (med selvlåsing), er det lagt opp til tilkobling av knappen "OPEN" (ta kontakt) ved inngang "In5". Inngangen er konfigurert på en slik måte at den beveger porten i ÅPEN retning når den er aktivert til endebryteren er nådd. Hvis en installert sikkerhetskant for denne bevegelsesretningen aktiveres under denne bevegelsen, bremser motoren raskt og beveger seg i motsatt retning til den stopper.

Denne kontakten kan også betjenes via en tidsbryter, sløyfedetektor eller lignende elektronikk.



- Slå av strømmen til styringen.
- Tilkoble strømforsyningen på 24V til tastene.
- Tilkoble tasten for ÅPNE til inngangsklemmen In5 (sluttekontakt).
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller at tastene virker.

6.4.5 Betjeningselementer lukk

En knapp kan kobles til inngang In3 (variant 2) eller til In4 (variant 3) for å kontrollere porten LUKK. Denne funksjonen støttes bare i automatisk modus.

- Slå av strømmen til styringen.
- Tilkoble strømforsyningen på 24V til tasten.
- Koble knappen for STENG til inngangsterminal In3 eller In4 (sluttekontakt).
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller at tasten virker.

6.4.6 Installere/innstille funksjonen delvis åpen

For funksjonen Delvis ÅPEN (passering av mennesker) er en knapp eller bryter (ta kontakt) koblet til inngang In4 (variant 1 og 2). Denne funksjonen støttes bare i automatisk modus.

- Slå av strømmen til styringen.
- Tilkoble strømforsyningen på 24V til tasten/bryteren.
- Koble Delvis ÅPEN -tasten / bryteren til inngangsterminal In4 (ta kontakt).
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller funksjonen til portens delvis åpen-funksjon.

Åpningen avstand av porten fra lukket stilling til den delvis åpne stilling er avhengig av et sett driftstid. Denne tiden kan justeres i menyen som følger:

- Meny: "Service", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "Kjørertil DLS åpen", verdi større eller mindre.
- Meny tilbake.
- Start bevegelsen på nytt og sjekk åpningen.



6.4.7 Toggle funksjon

En knapp kan kobles til inngang In3 (variant 1 og 3) som vil fungere med en bryterpuls. (TOGGLE-funksjon, ÅPEN, STOPP, STENG, STOPP). Hvert trykk på knappen starter enten en bevegelse eller avbryter en bevegelse med en STOPP. Neste sats er da alltid i motsatt retning. Denne funksjonen støttes bare i automatisk modus.

- Slå av strømmen til styringen.
- Tilkoble strømforsyningen på 24V til tasten.
- Koble knappen for TOGGLE til inngangsterminal In3 (ta kontakt).
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller at tasten virker.

6.5 STASJONÆRT KLEMMEVERN

De stasjonære sikkerhetskantene (8,2 kOhm) for portbeskyttelse kan kobles direkte til plug-in-terminalene nederst til høyre på inngangsklemmen.

Terminaler nr. 9 og 10 er merket med "SKL åpen" på PCB. Her kan sikkerhetskanten kobles til i ÅPEN retning av porten.

Terminalene nr. 11 og 12 merket med "SKL close" er ment for å koble til sikkerhetskantene i STENGT retning.

Fig. nr.	Klem nr.	Betegnelse	Inngangsfunksjon
10.3	9, 10	SKL open	Stasjonære sikkerhetskanter (ÅPEN ret- ning)
10.4	11, 12	SKL close	Stasjonære sikkerhetskanter (retning STENGT)

Signalene fra sikkerhetslistene blir evaluert av programvaren til kontrollen.

6.5.1 Indus-system og bevegelige sikkerhetskanter

Analysen av det induktive kabeloverføringssystemet ISK for sikkerhetskantene som beveger seg langs porten (8,2 kilo-ohm) er allerede integrert i kontrollen hvis INDUS innebygd 70-757 PCB er koblet til kontrollen. Den faste spolekjernen SPK55 kan kobles direkte til de to høyre terminalene nr. 11 og 12 på den øverste inngangsklemmen med betegnelsen "ISK". Analysen i sammenheng med sikkerheten til signalene fra bevegelige sikkerhetskanter foregår da i kontrollen.



Fig. nr.	Klem nr.	Betegnelse	Inngangsfunksjon
11.4	11, 12	ISK	INDUS 70-757 inngang (fast spolekjerne)

Analysen av et tilkoblet ISK-system er aktivert i forhåndsinnstillingen. For å aktivere ISK-systemet etterpå (og deaktivere JCM), i menyen "Innstillinger"; "Sikkerhet" og menypunktet "Aktiver ISK" er valgt.

6.5.2 Stationære sikkerhetslister (SKL)

Analysen av de stasjonære sikkerhetskantene (SKL) er alltid aktivert fra fabrikk. Sikkerhetsinnretningene kobles til som følger:

- Slå av strømmen til styringen.
- Koble sikkerhetsanordningen (e) for ÅPEN-retning til SKL åpen forbindelse.
- Koble sikkerhetsinnretningen (ene) for LUKKET retning til kontakten SKL åpen.
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller via displayet "Sensordisplay" og reaksjonen fra porten med tilhørende bevegelsesretning i "automatisk modus" om sikkerhetsinnretningene er riktig tilkoblet.

6.5.3 Flyttende sikkerhetslister (ISK)

Analysen av de medfølgende sikkerhetslistene som er koblet til via ISK-systemet er også alltid aktivert fra fabrikken. ISK-systemet (bare den faste spolekjernen SPK55) kobles til som følger:

- Slå av strømmen til styringen.
- Koble ISK-systemet (fast spolekjerne) til ISK-terminalen.
- Slå på styringens strømforsyning.
- Kontroller via displayet "Sensordisplay" og reaksjonen fra porten med tilhørende bevegelsesretning i "automatisk modus" om sikkerhetsinnretningene er riktig tilkoblet.

Hvis analysen av ISK-systemet i kontrolleren ikke er aktivert, aktiveres den ved følgende fremgangsmåte:

• Meny: "Service", "Skriv passord": tast inn passordet.



- Menu: "Innstillinger", "Vern", "Aktivere ISK".
- Gå ut av menyen

6.5.4 Fotocelle

Både enveis fotoceller og refleks fotoceller som opererer med en driftsspenning på 24 VDC kan kobles direkte til kontrollen. Inngangssignalet til fotocellen er koblet til terminal nr. 2 med betegnelsen "LB in".

Fig. nr.	Klem nr.	Betegnelse	Inngangsfunksjon
11.1	1	24 V [–] _ [–]	Test signalutgang (f.eks. For fotocelle)
11.2	2	LB in	Inngangssignal fra fotocellen

Den øverste venstre terminalen, terminal nr. 1, merket "24 V $- |_{-}|$ " er en 24 volt strømforsyning som periodevis blir slått av for testformål. For eksempel kan senderen til en fotocelle kobles til denne strømforsyningen. Under den korte utkoblingsfasen blir funksjonen av inngangssignalet til fotocellen sjekket.



Bilde 11: Elektrisk tilkobling enveis fotocelle



Bilde 12:

Elektrisk tilkobling refleksjonsfotocelle

De to bildene illustrerer forskjellen mellom tilkoblingen av en enveisk fotocelle testet ved måling av senderen og tilkoblingen av en uprøvd refleksfotocelle.



6.5.5 Koble til fotocellen

En enveisk fotocelle, som er koblet til som vist i installasjonsoversikten i avsnitt 6.5.6, er installert og angitt som følger:

- Slå av strømmen til styringen.
- Monter transmitteren og mottakeren av fotocellen mekanisk meningsfylt.
- Koble begge modulene til strømforsyningen 0 V og 24 V fra kontrollen.
- Koble signalledningen fra mottakermodulen til terminalen "LB in".
- Slå på styringens strømforsyning.
- Meny: "Service", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Vern", " Kjøretøy vern", sett verdien til 1.
- Gå ut av menyen
- Kontroller via displayet "Sensordisplay" og portens reaksjon i bevegelsesretningen STENG i "automatisk modus" om fotocellen er riktig tilkoblet.

I HMD Basic er innstillingen i menyen allerede programmert på denne måten.



6.5.6 Installasjonsskjema for inngangene

HMD Basic er konfigurert for bruk med endebrytere. Følgende tegning viser tilkoblingen av kommandoenheter og sensorer til inngangene i en typisk konfigurasjon:



Bilde 13: Installasjon innganger inkl. fotocelle

6.6 RELÉUTGANGENE

HMD Basic har tre reléer med normalt åpne kontakter for signal- og belysningsformål. Bryterkontaktene er potensialfrie og kan bytte ohmsk belastning på opptil 250 W.

Følgende funksjoner er allerede innstilt på releet:

Fig. Nr.	Klemme nummer	Betegnelse	Inngangsfunksjon
9.1	1, 2	Rel1	Blinklys eller lampe



9.2	3, 4	Rel2	Posisjonsmelding port ÅPEN
9.3	5, 6	Rel3	Posisjonsmelding port LUKKET

Utgangen fra Rel1 med funksjonen til varsellyset slås på permanent for hver portbevegelse og så snart varselet begynner å løpe. Den blinkende funksjonen må leveres av den tilkoblede lampen.



Bilde 14: Relétilkobling med 24 VDC

Merk: Når du kobler eksterne forbrukere med 24 volt fra kontrollen, må du ta hensyn til den maksimale strømkapasiteten på 500 mA. I tillegg må maksimal belastning på 250 W for hvert enkelt relé tas i betraktning.

6.7 RADIOSTYRTE MOTTAKEREN

Alternativt kan kontrollen utstyres med en trådløs mottaker for håndholdte sendere for fjernkontroll av porten. HMD Basic's trådløse mottaker fungerer med 868 MHz og FM-modulering. Den trådløse mottakeren er koblet til busstripen til høyre for sporet for kommunikasjonsgrensesnittet.

En ekstern antenne kan kobles til denne mottakeren under modulen via pluginterminalen.



Den innvendige ledningen til koaksialkabelen kobles til den høyre klemmen, mot huset. Antennens skjerm kobles til den venstre klemmen.



Bilde 15: Elektrisk tilkobling radiostyrt mottakermodul



Informasjon: Kun håndsendere som er godkjent av fabrikanten kan programmeres av styringen.

7 PROGRAMMERING OG INNSTILLING

Før HMD Basic tas i bruk og porten installeres er følgende innstillinger og parameterendringer nyttige eller nødvendige. Alle konfigurasjoner og displayer som kun er tilgjengelige for en faglært tekniker, er beskyttet med passord.

7.1 ENDRE DRIVENHETENS ROTASJONSRETNING

Hvis du konstaterer at porten beveger seg feil vei når du setter motoren i drift den aller første gangen, kan du endre motorens rotasjonsretning ved å endre to av motortilkoblingens faser.

Det er også mulig å endre rotasjonsretningen via en programvareinnstilling. Gå frem på følgende måte for å endre den.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Servicemeny", " Rotasj. motor ": endre verdien til "1".
- Kontroller en gang til at portens bevegelse er riktig!



7.2 TILKOBLING AV ET JCM-RADIOBÅNDSYSTEM

Ved å tilføye andre sensorer i de stasjonære klemmevernenes sikkerhetskrets kan for eksempel også medbevegende klemmevern, som sender ut sin status ved hjelp av et radiosignal, evalueres av styringen på en sikkerhetsorientert måte. I så fall kobles radiomottakerens korresponderende relé, som angir status for det/de medbevegende klemmevern(ene), som en brytekontakt (normalt lukket) i serie med de 8,2 kOhm på den korresponderende SKL-inngangen (åpen eller lukket). Aktiveringen av sikkerhetsbøylen på radiosystemet åpner deretter sikkerhetskretsen med 8,2 kOhm-motstanden og aktiverer på den måten den korresponderende regulatorens sikkerhetsfunksjon.

For å kunne bruke et JCM-radiooverføringssystem for klemmevern på HMD24kontrollen, må maskinvaren installeres i samsvar med de vedlagte spesifikasjonene, både for retningen ÅPNE og LUKKE. Ledningene fra en JCMradiomottaker "RB3R868" til kontrollen vises som eksempel i følgende koblingsskjema og på bildet:



Bilde 16: Tilkobling av JCM Transceiver RB3R868 til styringen

Innstillingen av JCM-mottakerens 4 DIP-brytere «SW1» er: "Off, Off, Off, On". Begge de medbevegende klemmevernene må kobles til den tilhørende senderen til JCM-radiobåndsystemet "RB3T868", til klemmene S1 og S2, som vist i figuren nedenfor:



Bilde 17: Tilkobling av medbevegende klemmevern til JCM-senderen RB3R686

Her er de tre DIP-bryterne til "SW1" på senderen innstilt på OFF, ON, OFF. Etter korrekt installasjon av maskinvaren slås styringen på og konfigureres til JCMsystemet på følgende måte:

- Slå på styringens strømforsyning.
- Meny: "Service", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Vern", "Aktivere JCM".
- Forlat menyen
- JCM-systemet programmeres i samsvar med JCM-bruksanvisningen til RB3systemet
- Kontroller at vernene er riktig tilkoblet og kontroller portens reaksjon i den aktuelle retningen ved automatisk drift.

7.3 KONTROLLFUNKSJONER PÅ INNGANGER IN3 OG IN4

I "Innstillinger" -menyen, ved å gå til undermenyen "Input: In3 / 4", kan du velge tre forskjellige kombinasjoner for de to kommandoinngangene In3 og In4. Tilgjengelige er varianter 1 til 3 som følgende tre tabeller er viet til.

<u>Variant 1</u>

Klemme nummer	Betegnelse	Inngangsfunksjon
3	In8	Dødmannsknapp ÅPEN (f.eks. nøkkelbryter på porten)



4	In7	Dødmannsknapp LUKKET (f.eks. nøkkelbryter på porten)
5	In6	Stoppbryter
6	In5	ÅPNE Impuls
7	In4	Delvis ÅPEN Impuls (gjennomgang fotgjenger)
8	In3	TOGGLE (ÅPEN / STOPP / LUKKE / STOPP)
9	In2	Endebryter for OPEN posisjon (NC kon- takt)
10	In1	Endebryter for CLOSE-posisjon (normalt lukket kontakt)

Med variant 1 er den delvise OPEN-kommandofunksjonen tilgjengelig på inngangsterminal In4 fra fabrikkinnstilling. Bryterpulsfunksjonen (veksle) er tilordnet inngang In3.

For de to fargekodede inngangene "In4" og "In3" kan følgende alternative inngangsfunksjoner velges under menypunktet "Innstillinger":

<u>Variant 2</u>

Klem nr.	Betegnelse	Inngangsfunksjon
7	In4	Delvis ÅPEN Impuls (gjennomgang fotgjenger)
8	In3	Lukk puls

Variant 3

Klem nr.	Betegnelse	Inngangsfunksjon
7	In4	Lukk puls
8	In3	TOGGLE-omschakelpuls (OPEN / STOP / DICHT / STOP)



Merk: Varianten som er valgt i menyen og derved aktivert, blir ikke matet tilbake av programmet og vises igjen. Så hvis du går til valgmenyen en gang til, vil menypekeren i utgangspunktet være tilbake til variant 1, selv om variant 3 for eksempel er aktivert før.

7.4 REFERANSBEVEGELSE

For å sikre at drivmotoren kan redusere sin maksimale hastighet kort før du når endebryterne, må kontrollen måle motorens kjøretid mellom portens endeposisjoner ved å utføre en referansebevegelse. På grunnlag av reisetiden kan kontrollen estimere portens kjørebane og bevege seg saktere til portens endeposisjoner ved å bruke den aktuelle grensebryteren som referansepunkt.

Når kontrolleren er levert, er denne referanseturen forhåndsprogrammert så snart du velger automatisk modus for første gang.

Hvis referansebevegelsen skal utløses igjen, er dette mulig på følgende måte:

- Meny: "Service", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Vern", "Referanse beveg": sett verdien til "2".
- Meny: "Innstillinger", "Driftmodus", "Automat. drift" (hvis ikke allerede aktiv).
- Gå ut av menyen. Kontrolleren utfører en tilbakestilling og er i automatisk modus.
- Bruk CLOSE-knappen. Gate beveger seg mot STENGT posisjon.
- Når den STENGTE endebryteren er nådd, stopper porten og beveger seg automatisk med lav hastighet i ÅPEN retning.
- Når OPEN-endebryteren er nådd, stopper porten igjen og den målte kjøretiden lagres. Kontrolleren utfører deretter en omstart.
- Sjekk om de to endeposisjonene nærmer seg saktere, og om motoren stopper når du når endeposisjonene.



Merk: Læring av motorens kjøretid må alltid starte først ved å nærme seg STENGT posisjon. Kjøretiden måles deretter fra STENGT posisjon til ÅPEN stilling.

Under begge portbevegelsene for måling av motorstrømmen, må portens mekaniske bevegelse ikke påvirkes negativt. Ellers vil feil referanseverdier bli lagret, og en mekanisk feil port vil ikke bli gjenkjent i tide nok.

7.5 TILKOBLING AV ET BLINKLYS

Utgangen til relé "Rel1" er innstilt på blinkfunksjonen på fabrikken. Et automatisk 24 V blinklys tilkobles til relé "Rel1" på følgende måte.



- Slå av strømmen til styringen.
- Tilkoble 24V-strømforsyningen til inngang "Rel1".
- Tilkoble blinklyset til utgangsrelé "Rel1" og GND.
- Slå på styringens strømforsyning.

Det blinkende lyset slås på av kontrollen så snart en bevegelseskommando oppdages og kan utføres av kontrollen. Den forblir aktiv så lenge motoren er kontrollert.

Reléet for det blinkende lyset slås også på tre sekunder før porten lukkes automatisk. Dette reléet forblir aktivert under lukking av porten.

I noen land er det foreskrevet at denne advarselen må aktiveres i tre sekunder før hver portbevegelse (inkludert før åpning). Først da blir motoren aktivert og porten flyttet. Denne generelle forvarselen kan slås på og av som følger:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "Blinklys VLT":
- verdi 0: varslingstid er slått av
- verdi 1: varslingstid er slått på

Når en angitt vedlikeholdshendelse for porten er nådd og brukeren av portinstallasjonen må gjøres oppmerksom på dette, kan det blinkende lyset konfigureres i samsvar med dette. Hvordan dette fungerer forklares nærmere i avsnitt "7.8.4 Vedlikeholdspåminnelse med blinkende lys".

7.6 PORTER TILSTAND

HMD Basic kan signalisere to forskjellige porttilstander via reléutganger. Utgangsreléet "Rel2" er fabrikkinnstilt slik at det er aktivt, dvs. at kontakten er lukket når porten ÅPEN er nådd. Det samme gjelder utgangsreléet "Rel3" i dørposisjon STENGT.

7.7 INNSTILLING AV TIMER

Bestemte portbevegelser kan startes automatisk av forhåndsdefinerte tidsinnstillinger. Innstillingen av disse tidene per meny må vises her.

7.7.1 Innstilling av åpentid

Styresystemet kan lukke porten automatisk etter en innstillbar tid (1 til 3600



sekunder) etter at den har nådd endeposisjonen ÅPEN. Hvis verdien er 0, blir lukketideren deaktivert, og porten forblir åpen til neste CLOSE-kommando.

• Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "TMR hold åpen": innstilles på "xxx".

Eksempel: Den forhåndsinnstilte parameteren "Hold TMR åpen" med verdien 5 sørger for at en tidsteller starter i automatisk drift, slik at porten lukkes automatisk igjen 5 sekunder etter at den har nådd endeposisjonen ÅPEN. Hvis det i løpet av denne tiden gis en ny ÅPNE-kommando eller en installert fotocelle aktiveres, starter tidstelleren på nytt.

Denne verdien kan også forandres av kunden uten at det kreves passord.

"Hold TMR åpen" aktiveres ikke hvis det maksimale antall reverseringer for LUKKE-bevegelsen er nådd:

Hvis porten beveges i retningen LUKKET, men ikke kommer til LUKKET-posisjonen fordi en sikkerhetslist utløses i den samme retningen (ikke infrarød), går porten tilbake til ÅPEN-posisjonen. Deretter starter "TMR hold åpen" på nytt. En slik handling kan utføres maksimalt 5 ganger etter hverandre. Deretter blir porten stående åpen og timeren starter ikke på nytt. Først etter at det er gitt en ny LUKKE-kommando og etter at LUKKET-posisjonen er nådd, innstilles reverseringstelleren på 0, og lukker automatisk igjen etter neste åpning.

7.7.2 Tid for lukking fra Delvis ÅPEN-posisjon

Styresystemet kan lukke porten automatisk etter en innstillbar tid (1 til 255 sekunder) etter at den har nådd posisjonen Delvis ÅPEN. Denne funksjonen er bare aktiv i automatisk drift og etter at posisjonen Delvis ÅPEN er nådd.

 Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "TMR hold delv. ÅPEN": innstilles på "xxx".

Eksempel: Den forhåndsinnstilte parameteren "TMR hold delv. ÅPEN" med verdien 5 sørger for at en tidsteller starter i automatisk drift, slik at porten lukkes automatisk igjen 5 sekunder etter at den har nådd posisjonen Delvis ÅPEN. Hvis det i løpet av denne tiden gis en ny Delvis ÅPEN-kommando eller hvis det er en statisk Delvis ÅPEN-kommando, starter tidstelleren på nytt.

Denne verdien kan også forandres av kunden uten at det kreves passord.



7.7.3 Tid for å lukke porten fra mellomposisjoner

Hvis porten uavhengig av dens posisjon etter en innstillbar tid (1 - 255 sekunder) stadig må lukkes automatisk (automatisk lukkebevegelse), må dette innstilles via parameteren "TMR auto-lukk". Denne funksjonen er bare aktiv i automatisk drift og gjelder for alle portposisjoner, unntatt endeposisjonen ÅPEN og DELVIS ÅPEN.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "TMR auto-lukk": innstilles på "xxx".

Eksempel: Den forhåndsinnstilte tiden 20 sørger for at ved stopping av motoren i automatisk drift og utenfor endeposisjonen LUKKET (ikke med STOPP-tasten), startes en tidsteller som lar porten lukke seg etter 20 sekunder. Denne verdien kan bare endres etter at du har tastet inn et passord.

7.7.4 Innstille tid for kortere lukking

Ved bruk av en fotocelle kan man innstille en kortere åpningstid etter at fotocellen er passert.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Innstille timer", "Sekundær tid": innstilles på "xxx".

Eksempel: Den forhåndsinnstilte tiden 5 sørger for at det ved passering av fotocellen i automatisk drift og utenfor endeposisjonen LUKKET (signal aktivt og deretter inaktivt), startes en tidsteller som lar porten lukke seg etter 5 sekunder.



Forhåndsinnstillingen for denne parameteren er 0 (ikke raskere lukking). Denne verdien kan bare endres etter at du har tastet inn et passord.

7.7.5 Sakte bevegelse for sluttposisjonene

Hvis tiden for å bremse porten før du når OPEN-endebryteren for sent, for porter med stor åpningsavstand i OPEN-bevegelsesretningen, kan denne forhåndsprogrammerte tidsverdien økes. Tiden er programmert til 600 i fabrikkinnstillingene. Verdien kan endres på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Servicemeny", 'Pre Tid før ende.', angi en verdi mellom 50 og 1000.



- Meny: "Innstillinger", "Vern", "Referanse beveg": sett verdien til "2".
- Gå ut av menyen.
- Kontroller bremselengden for ÅPEN og STENGT endeposisjon.
- Utfør en referanse bevegelse.

Denne verdien kan bare endres etter at du har tastet inn et passord. Effektene av å sette en ny verdi blir bare synlige etter å ha utført en ny referansebevegelse.

7.8 VEDLIKEHOLDSHENDELSER

For å sikre regelmessig vedlikehold av porten, inneholder styreprogramvaren noen alternativer for vedlikeholdsmeldinger. Det er mulig å velge én eller flere av nedenstående hendelser i en vedlikeholdsmelding. Den hendelsen som inntreffer først, aktiverer styresystemets anmodning om vedlikehold.

7.8.1 Syklusteller

En vedlikeholdsmelding kan vises etter et bestemt antall portbevegelser. Når det definerte antallet portbevegelser er nådd eller overskrides, blir hendelsen "Anmodning om vedlikehold" aktivert i styresystemet. Under en aktiv vedlikeholdsmelding vises meldingen på displayet.

Ved levering er verdien for antall portbevegelser innstilt på 5.000. Vedlikeholdsmeldingen kan innstilles på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet
- Meny: Innstill "Innstillinger", "Spes.parameter", "Service etter sykluser": på "zz"

Verdien "zz" definerer et antall sykluser (i 1000 sykluser) som porten er "åpen" og deretter "lukket". Hver gang endeposisjonen "LUKKET" blir nådd, økes antallet i telleren. Når telleren har nådd den forhåndsinnstilte verdien for "zz", aktiverer styresystemet vedlikeholdsmeldingen.

Verdien "zz" er det maksimale antall portsykluser (i 1000 sykluser) (LUKKET, ÅPEN, LUKKET) til anmodningen om service. Verdiene som kan innstilles betyr:

- 0 = ingen vedlikeholdsmelding etter antall sykluser
- 25 = 25.000 komplette bevegelser ÅPEN og LUKKET



7.8.2 Motordriftstid

Ved hjelp av denne parameteren kan man innstille vedlikehold etter en viss motordriftstid (i timer). Ved levering brukes ikke dette alternativet og verdien er innstilt på 0 timer. Vedlikeholdsmeldingen kan innstilles på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Spes.parameter", "Service etter driftstid": innstilles på en verdi i antall timer

7.8.3 Vedlikeholdsintervall

For å sikre egelmessig vedlikehold av porten må det defineres en vedlikeholdsmelding etter en viss tid (noen måneder). Når den definerte tiden er nådd eller overskrides, blir hendelsen "Vedlikehold nødvendig" aktivert i styresystemet. Ved levering brukes ikke dette alternativet og verdien er innstilt på 0 timer. Vedlikeholdsmeldingen kan innstilles på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Spes.parameter", "Serv.interv. M": innstilles på "mm".

Verdien "mm" definerer antall måneder til vedlikeholdsmeldingen. Verdien 0 betyr: ingen vedlikeholdsmelding etter tid. Den maksimale verdien som kan innstilles er 60, som tilsvarer 5 år.

7.8.4 Innstilling av vedlikeholdsmelding til et blinklys

En vedlikeholdsmelding fra styresystemet kan føre til aktivering av blinklyset gjennom en angivelse i menyen. Så snart en av betingelsene for vedlikeholdsmeldingen oppfylles i styresystemet, lyser blinklyset i noen sekunder etter hver bevegelse til portens endeposisjon (blinklyset slås først av 4, 8 eller 12 sekunder etter at motoren har stoppet).

Den ekstra aktiveringen av vedlikeholdsmeldingen foregår på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Spes.parameter", "Service etter handling": innstill 0 til 3.



Følgende handlinger kobles til den innstilte verdien:

Parameter- verdi	Blinklysfunksjon ved vedlikeholdsmelding
0	Ingen handling
1	Blinklyset lyser 4 sekunder lenger, etter at posisjonen ÅPEN eller LUKKET er nådd
2	Blinklyset lyser 8 sekunder lenger
3	Blinklyset lyser 12 sekunder lenger

7.8.5 Resett vedlikeholdsmeldingen

Så lenge et vedlikehold ikke er fullført og bekreftet av vedlikeholdsteknikeren i styresystemets meny, vises teksten "<VEDLIKEHOLD> kreves" stadig på LCdisplayet. Dessuten lyser blinklyset noen sekunder lenger for hver bevegelse til portens endeposisjon (hvis dette er innstilt). I tillegg kan det innstilles en reléutgang, som deretter omkobles til aktiv.

Etter at det tekniske vedlikeholdet av porten er fullført og sikkerhetsfunksjonene er kontrollert av kvalifisert personell, kan dette bekreftes på følgende måte i styresystemet og anmodningen om vedlikehold kan tilbakestilles:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet.
- Meny: Aktiver "Diagnose", "Portstatus", "RESET service".

Tidstelleren for antall måneder og syklustelleren for antall portbevegelser tilbakestilles til 0.

7.9 LAGRE PARAMETRE I MINNET

De innstilte driftsparametrene kan lagres i en egen del av minnet. Da lages det en kopi av de aktuelle innstillingsverdiene. De lagrede innstillingsverdiene kan gjenopprettes igjen senere, slik at de gjeldende parametrene overskrives. Hvis parametrene deretter blir endret, kan de lagrede parametrene i tvilstilfeller



kopieres tilbake som korrekt fungerende parametre.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Param. backup", aktiver "Lagre ny".

7.10 GJENOPPRETTE LAGREDE PARAMETRE

Parametrene som er lagret som sikkerhetskopi i en egen del av minnet, kan aktiveres på nytt som styresystemets gjeldende driftsparametre. På denne måten kan de lagrede (fungerende) parametrene gjenopprettes hvis HMD Basic blir feil konfigurert.

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet.
- Meny: "Innstillinger", "Param. backup", aktiver "Gjenopprette".
- Når kopieringen er fullført, utfører programvaren en automatisk omstart av styresystemet for å kunne bruke de nye parametrene.

7.11 FJERNKONTROLL

Styringen har en kortplass til en radiostyrt mottakermodul. Det brukes en 868 MHz mottakermodul med FM-modulering. Der analyseres den konstante delen av "Rolling Code" for den anvendte HERAS-senderen. Met en tilhørende håndsender kan følgende av styringens funksjoner fjernstyres ved hjelp av taster:

Tastene kan også programmeres separat, se "Programmering av håndsendere" Redigeringsmuligheter (som programmering håndsender, slette) med menybetjening er tilgjengelig i styringen. Det kan programmeres maksimal 150 håndsendere (eller enkelt knappfunksjon).

7.11.1 Vise antall håndsendere

Hver håndsender har en egen plass i styringens minne. Det totale antall lagrede sendere kan vises med menyalternativet "Aktive sendere".

• Meny: "Fjernkontroll", aktiver "Aktive sendere".

Antallet programmerte sendere (eller individuelle knappefunksjoner) vises i displayet.



7.11.2 Programmering av håndsendere

Følgende forhåndsprogrammerte funksjoner kan utføres på HERAS trådløse håndholdte sendere:

- Øverst til venstre-tast "Port OPEN-funksjon"
- Øverste høyre tast "Port CLOSE-funksjon"
- Stor tast i midten
- "Port STOP-funksjon"



For å kunngjøre (lære) en (ny) sender med nøyaktig disse funksjonene til kontrolleren, gjør du som følger:

Meny: "RF fjernkontr.", aktiver "Programmer sender".

Programmere	sender
••••	

Trykk på en tast på håndsenderen. Dette må gjøres innen 20 sekunder. Når senderen gjenkjennes, reserveres en plass i styringens minne hvor de tre tastfunksjonene lagres automatisk

Når senderkoden er gjenkjent og lagret, vises det en numerisk verdi i 2 sekunder. Det er verdien for det mottatte signalet samt lagringsplassen.

RF#:	xxxxxxxxxxx
Pos.:	р

På denne måten kan du se at signalet fra håndsenderen også er mottatt. Displayet vil gå tilbake til menyen etter 2 sekunder. Flere håndsendere kan læres inn ved å aktivere dette menyelementet på nytt.

Hvis programmet ikke lenger oppdager en gyldig kode innen 20 sekunder etter at læringsprosessen er aktivert, vil displayet automatisk gå tilbake til menyen.

7.11.3 Programmere håndsenderknapper

Hvis du ikke bruker de forhåndsprogrammerte nøkkelfunksjonene til læringsprosessen beskrevet ovenfor, men selv bestemmer de enkelte tastene og tilhørende gatehandlinger, tildeles hver tast som skal læres sin egen minneplassering.



Læring av individuelle knappefunksjoner til en sender kan utføres med følgende menyelementer.

Menu-item	Functie
3 Prog.knap ÅPNE	Programmering af "ÅPNE-funktion"
4 Prog.knap LUKKE	Programmering af "LUKKE-funktion"
5 Prog.knap ÅBEN	Programmering af "Delvis ÅPNE-funktion"
6 Prog.knap Toggle (Til/Fra- funktion)	Programmering af omskifter-funktion ("Toggle")

Displayets øverste linje viser funksjonen som skal programmeres etter valget. Nå har operatøren 20 sekunder på seg til å trykke på den ønskede knappen på fjernkontrollen. For hver enkelt tastfunksjon reserveres en egen lagringsplass.

Kodingen som mottas fra senderen, fra den knappen som trykkes inn, lagres i styringens minne. På displayet vises i 2 sekunder den numeriske verdien for det mottatte radiosignalet og minneplassen der denne senderen lagres.

RF#:	xxxxxxxxxxx
Pos.:	p

Displayet går deretter tilbake til menyen. Ved å aktivere dette menyalternativet på nytt kan flere sendere programmeres etter hverandre.

Hvis programmet ikke gjenkjenner en gyldig kode innen 20 sekunder etter at programmeringsprosessen er aktivert, går displayet tilbake til menyen.

7.11.4 Slette lagrede sendere

Hvis en bestemt trådløs håndholdt sender eller en spesiell knapp på en sender skal slettes fra kontrollminnet, kan dette gjøres via menypunktet "Slett sender".

• Meny: "RF fjernkontr.", aktiver "Slette sender".



I displayet vises "Slett stasjon" i den øverste linjen. Operatøren har nå 20 sekunder til å trykke på ønsket knapp på den håndholdte senderen og til å slette senderen fra minnet til kontrollenheten. Etter sletting, går displayet tilbake til menyen. Hvis programmet ikke oppdager en gyldig og lagret kode innen 20 sekunder etter at slettingsprosessen er aktivert, går displayet tilbake til menyen.

7.11.5 Slette minneplass

Hvis en bestemt trådløs håndholdt sender eller en spesiell knapp på en sender skal slettes fra kontrollenhetens minne uten at den tilsvarende håndholdte senderen er tilgjengelig, kan dette gjøres via menypunktet "Slett senderplassering".

• Meny: "RF fjernkontr.", aktiver "Slette pos.nr".

En liste over alle programmerte håndsendere og funksjoner vises. Minneplasseringen som skal slettes velges ved å vri på valgbryteren. Etter at du har trykket på dreievelgeren, viser displayet spørsmålet "Slett oppføring?". Etter at du har trykket på dreieknappen igjen, slettes denne oppføringen, som bekreftes med meldingen "Klar".

Ved å trykke igjen, går menyen tilbake til displayet "Slette pos".

7.11.6 Slette alle lagrede sendere

Med menypunktet "Slett alle" slettes alle trådløse håndholdte sendere fra minnet til kontrollenheten. Du trenger ikke de tilsvarende senderne eller en trådløs mottaker for dette. Etter å ha hentet frem dette menypunktet, er fjernbetjening av porten via trådløse håndholdte sendere ikke lenger mulig før neste læringsprosess. Slette alle kanaler kan gjøres med følgende menyelement:

• Meny: "RF fjernkontr.", aktiver "Slette alt".

7.12 HJELP TIL DIAGNOSE

HMD Basic har en diagnosemeny som gjør det enklere å sette styresystemet i drift og rette opp feil.

7.12.1 Visning av versjon

Styresystemets versjon kan vises på følgende måte:

• Meny: "Identifikasjon", "Masterversjon": den viste kombinasjonen av bokstaver og tall angir hvilken programvare som brukes.



- Meny: "Identifikasjon", "Portprofil": Teksten viser navnet på porten som styringen, programvaren og de lagrede parametrene er definert for.
- Meny: "Identifikasjon", "Serienummer": Her vises styringens serienummer.

Etter at det riktige passordet er oppgitt vises følgende versjonsparametre:

- Versjon av motorstyringsprogram.
- Versjon av periferistyringsprogram.
- Versjon av den lastede parametertabellen.
- Versjon av motorstyringens bootloader.
- Versjon av periferistyringens bootloader.

7.12.2 Portstatus

I menyen Portstatus sammenfattes all informasjon om styringens aktuelle tilstand i kombinasjon med porten.

Menyen kan nås via "Diagnose", "Portstatus" og har følgende underpunkter:

Meny	Betegnelse
Porttilstand STOP	Visning av portens aktuelle tilstand som gjenkjennes av programvaren. (ÅPEN / LUKKET / DELVIS ÅPEN / HOLD)
Inngang: 87654321 Verdi: 00100010	Visning av de logiske verdiene på styringens inngangsklemmer. Rekkefølgen tilsvarer inngang In8 t.o.m. In1. En aktiv inngang angis med "1". I eksemplet er bare inngang In2 og In6 (stoppfunksjon; brytekontakt) tilkoblet til 24V.
Utgang: 321 Verdi:100	Visning av utgangsreleets status med de tilhørende logiske verdiene. Et trukket relé angis med "1". Rekkefølgen tilsvarer utgang Rel5 t.o.m. Rel1. I eksemplet er relé Rel2 trukket (statusvisning Port åpen).
Utførte syklu- ser 5217/19	Visning av totalt antall bevegelser og antall bevegelser siden siste vedlikehold. Da tilsvarer én bevegelse én ÅPEN-LUKKET-syklus.
Mot. drift. Ti- mer 26/3	Viser det totale antallet motordriftstimer og antall timer siden forrige service.
Siste service	Visning av datoen for siste vedlikehold, i tillegg til tiden som har gått i måneder.



For å sikre regelmessig vedlikehold av porten, kan et vedlikeholdsintervall defineres avhengig av forløpt tid, antall utførte portbevegelser eller fullført motortid. Kombinasjoner av disse tre forholdene er også mulig. Hvis en av disse betingelsene er oppfylt, vises meldingen "< VEDLIKEHOLD > nødvendig " på skjermen.

Det siste menyelementet i portstatusmenyen kan brukes til å tilbakestille en vedlikeholdspåminnelse (se avsnitt: 7.8.5).

7.12.3 Sensorenes status

Via "Diagnose", "Sensorstatus" vises sensorens status. Menyens oppbygning er identisk med visningen i driftstilstand, som vist i 5.4.2 LCD-sensorvisning.

7.12.4 Temperaturer

De aktuelle temperaturene, den høyeste temperaturen og den laveste temperaturen som har oppstått, kan vises. Visning er tilgjengelig på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet
- Meny: "Diagnose", "Temperaturer", "DC-temperatur" DC temperatur "viser temperaturene som har oppstått i DC-komponenten til kontrolleren. Nåværende, minimums- og maksimumstemperaturer siden siste tilbakestilling vises.
- Meny: "Diagnose", "Temperaturer ", aktiver "RESET min/maks". Dette innstiller minimal og maksimal verdi for de gjeldende visninger av den aktuelle temperaturen.

7.12.5 Motorstrømvisning

Den maksimale strømmen til den siste motorbevegelsen og den maksimale motorstrømmen til kraftelektronikken som har skjedd siden tilbakestillingen kan vises. Displayet kan nås som følger:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": tast inn passordet
- Meny: "Diagnose", "Motorstrøm", "MAKS Motorstrøm " DC temperatur " viser motorstrømmene som har oppstått i likestrømskomponenten til kontrolleren. Den maksimale motorstrømmen som har oppstått fra den siste motorbevegelsen vises til venstre og den maksimale motorstrømmen som har skjedd siden siste tilbakestilling vises til høyre.
- Meny: "Diagnose", "Motorstrøm", aktiver "RESET Motstrøm". Dette vil nullstille maksimale verdier for de respektive skjermene til 0.



7.12.6 Loggsystem

Loggboksystemet er en ringbuffer med maksimalt 254 emner. Her lagres relevante hendelser fra styreprogrammet med deres referansenummer og tidsstempel permanent lagret i minnet, og de er fremdeles tilgjengelige etter omstart eller strømbrudd. Denne loggboken kan brukes for å følge portens siste aktiviteter og eventuelle feil som har oppstått.

På den første linjen vises dato og tid for registrering. På den andre linjen vises innledningsvis et tall med maks. tre sifre, som tilsvarer et referansenummer i parametertabellen. Deretter følger en tilhørende tekst som finnes i parametertabellen. Ved å vri på valgknappen kan man bla gjennom meldingene i denne loggboken som står i kronologisk rekkefølge. Den første posten i denne loggboken er alltid henvisningen til initialisering av programmet ([250] ProgramInit.). Disse opplysningene kan ikke slettes. Hvis du kun laster inn hele parameterminnet på nytt, innstilles systemloggen på nytt.

Systemloggboken vises på følgende måte:

- Meny: "Servicemeny", "Skriv passord": Skriv passordet
- Meny: "Diagnose", "Systemloggbok" aktiveres

Visning	Betegnelse
Systemlogg Begynnelse	Begynnelsen av minnet er nådd
0 => 250 250 Program- mInit	Initialisering av program (første registrering i minnet)
HHH => 253 RESET	Registrering i loggen på grunn av en reset av styringen
Systemlogg slutt	Slutten av minnet er nådd



8 FEIL

8.1 DEFEKT FOTOCELLE ELLER KLEMLIST

Hvis en fotocelle eller sikkerhetslist er defekt kan porten kun åpnes og lukkes med dødmannsbetjeningen.

I så fall må kvalifisert tekniker kontaktes.

Se kapittel «SERVICE/VEDLIKEHOLDSTJENESTE»

8.2 REFERANSE TIL PARAMETER OG FEILNUMRE

Nedenfor vises en kort oversikt over hendelser, feil eller driftsforstyrrelser som kan oppstå i loggsystemet som er beskrevet tidligere:

Ref. / Feil- nummer	Tekst	Betegnelse
25	Stasj.vernÅPEN	Stasjonært klemmevern ÅPEN er aktivert (en "0" lagres rett etter teksten hvis motoren ikke var aktiv)
26	Stasj.vernLUKKET	Stasjonært klemmevern LUKKET er aktivert (en "0" lagres rett etter teksten hvis motoren ikke var aktiv)
27	Medbev.vernÅPEN	Medbevegende klemmevern ÅPEN er aktivert (en "0" lagres rett etter teksten hvis motoren ikke var aktiv)
28	Med- bev.vernLUKKET	Medbevegende klemmevern LUKKET er aktivert (en "0" lagres rett etter teksten hvis motoren ikke var aktiv)
40	Fotocelle	Fotocellen ble aktivert under LUKKE- bevegelsen
86	Antall vendinger	Det maksimale antall vendinger for en bevegelsesretning er nådd (uten at endeposisjonen nås)



130	SKL ÅPEN testfeil	Feil testresultat fra den faste sikkerhetslisten ÅPEN ble detektert
131	SKL LUKKET test- feil	Feil testresultat fra den faste sikkerhetslisten LUKKET ble detektert
143	Auto.lukking PÅ ?	Etter en reset av styringen står porten i ÅPEN-posisjonen og venter på aktivering av timeren
161	Øyeblikkelig stopp	Stoppfunksjonen har vært aktiv lenger enn 2 sekunder (inngang STOPP, eller dødmann ÅPEN og LUKKET er aktivert samtidig) Logges kun i systemloggen under en portbevegelse.
171	ÅPEN	Endebryteren ÅPEN ble aktiv under ÅPNE- bevegelsen og inaktiv igjen før porten stod stille
172	LUKKET	Endebryteren LUKKET ble aktiv under LUKKE-bevegelsen og inaktiv igjen før porten stod stille
197	BEGYNN	Omstart av programmet
201	ROM-feil	Motorstyringen har detektert en programminnefeil (alvorlig unntaksfeil)
202	EEPROM-feil	Det oppstod en feil ved tilnærming til EEPROM.
203	StackReg.feil	Motorstyringen har detektert en stackminnefeil (alvorlig unntaksfeil)
204	Stackfeil:low	Motorstyringen har detektert en stackminnefeil (alvorlig unntaksfeil)
205	Stackfeil:high	Motorstyringen har detektert en stackminnefeil (alvorlig unntaksfeil)
206	WdgFeil:low	Motorstyringen har detektert en watchdog- feil (alvorlig unntaksfeil)
207	WdgFeil:high	Motorstyringen har detektert en watchdog- feil (alvorlig unntaksfeil)



208	Watchdog-feil	Motorstyringen har detektert en watchdog- feil (alvorlig unntaksfeil)
209	WDG reset	Motorstyringen er startet på nytt av
		watchdog
		Watehoog
210	MotGårFeil	Motorbevegelsen har stoppen fordi den
		maksimale motorgangtiden for denne
211	main-cntFeil	Motorstyringens hovedsløyfeteller er
		overskredet (alvorlig unntaksfeil)
212	Ikke-def.tilstand	Tilstandsautomaten har nådd en ugvldig
		verdi (alvorlig upptaksfeil)
212	Endobrytor foil	Endobrytoron blo ikko forlatt innon don
213		Lindebi yteren ble ikke fonatt innen den
214		maksimalt tillatte tiden (4 s)
214		
	nødvendig	vedlikeholdshendelsene (portsykluser,
		motorgangtid, vedlikeholdsintervall) er
215	Endepos. ikke	Portens endeposisjoner er ikke definert for
	def.	styreprogrammet (f.eks. begge kontaktene
		til endebrytere åpen)
217	FFPR.feil.tekst	Den søkte teksten ble ikke funnet i minnet
218	EEPR.feil.skr.	Det oppstod en feil ved skriving av en tekst
		til minnet
219	FFPR.feil.språk	Det oppstod en feil med en referanseadresse
		for en tekst i minnet
220	Motorfeil	Motorbevegelsen har stoppet på grupp av et
220		motoroverv ² kingssignal
		motorovervakingssignal
224	DC Spenn.feil	Forsyningsspenningen på DC-strømmodulen
		er for lav (f.eks. Strømmen er slått av,
		batteriet er for svakt)
225		
225	DC-feil	DC-strømmodulen oppdager kortslutning til
		motoren
226	DC temp.feil	DC-strømmodulen oppdager en for høy
		driftstemperatur
228	REL+feil.høy	Spenningsovervåkningen for
		frigivelsessignalet har målt en for høy verdi
229	REL+feil.lav	Spenningsovervåkningen for
		frigivelsessignalet har målt en for lav verdi
230	REL+feil.Idl	Spenningsovervåkningen for
		frigivelsessignalet har målt en for høv verdi
		for den stasjonære spenningen



231	DCtstCuHigh	Teststrømmen på DC-strømmodulen er for høy
232	DCtstCuLow	Teststrømmen ved DC-strømmodulen er for lav
233	DCstroomHigh	DC-strømmodulen oppdager for høy motorstrøm
234	INC-sensor ÅP	Ugyldig verdi fra koderen under ÅPNE- bevegelsen
235	INC-sensor LU	Ugyldig verdi fra koderen under LUKKE- bevegelsen
236	AutoLæreAktiv	En lærebevegelse for porten er aktivert
238	ÅPEN/LUKKET- StartAktiv	Motorstyringens programstart ble avbrutt av en aktiv bevegelseskommando
239	FotocelTstFeil	Det oppstod en feil ved testing av fotocellen
240	NØDSSITU- ASJONtstFeil	Det oppstod en feil ved testing av inngangssignalet for NØDSSITUASJON- funksjonen
241	SPI BCC-feil	Det oppstod en sjekksumfeil under kommunikasjonen mellom styringene
242	SPI ID-feil	Det ble detektert en datafeil under kommunikasjonen mellom styringene
243	ParameterFeil	Det oppstod en feil ved skriving av data til minnet
244	NØDSTOPPtstFeil	Det oppstod en feil ved testing av NØDSTOPP-inngangssignalet.
247	VariantFeil	De lastede parametrene og motorstyringens programvariant er ikke kompatible
248	Param.LastFeil	Det ble detektert en feil ved overføring av parametrene fra periferistyringen til motorstyringen (CRC16 sjekksum)
249	Menyvisningsfeil	Feil i menyprogramvisning



250	ProgramInit.	I systemloggboken: Programmet er initialisert (sletting og initialisering av parameterminnet)
		I hendelsesloggboken: Omstart av programmet (f.eks. reset når menyen avsluttes)
251	NØDSSITUASJO-	Det er anmodet om en NØDSSITUASJON-
	Naktiv	bevegelse
253	RESET	Programmet har startet programvaren på
		nytt

9 NØDSTOPP

HMD Basic er ikke utstyrt med nødstoppfunksjon. I henhold til Maskindirektivet 2006/42/EF vedlegg 1 avsnitt 1.2.4.3. er ikke dette nødvendig siden risikoen ikke reduseres av nødstoppfunksjonen. Det er imidlertid mulig å koble til dette.

10 VEDLIKEHOLD

STOP

- Under arbeid på porten, eller ved rengjøring av den, må strømtilførselen til installasjonen kobles ut og sikres mot uautorisert eller utilsiktet innkobling.
- Når porten må beveges for hånd, må først automatsikringen i motorkassen settes i stillingen «av» og sikres mot innkobling (for eksempel ved å låse skapet).

10.1 VEDLIKEHOLD DRIVENHET

Deltaporter har under normale forhold og med periodisk vedlikehold en levetid på minimum 200.000 sykluser eller 50.000 syklusser for Condor porter. For å sørge for at porten fungerer sikkert, pålitelig og i henhold til gjeldende regler og lover, anbefaler vi at du utfører MINST én vedlikeholdskontroll hver 12. måned eller etter 10.000 sykluser for Delta og hver 12. måned eller etter 5.000 sykluser for Condor, avhengig av hva som kommer først. For å sikre sikker og riktig drift av porten, anbefaler vi derimot å utføre vedlikeholdskontroller oftere i portens levetid. Alt vedlikeholdsarbeid, inkludert reparasjon, utskifting, justering og oppgradering, MÅ utføres av en kvalifisert, kompetent og sertifisert tekniker, som er utdannet av Heras og bruker verktøy og reservedeler som er godkjent av Heras. Hvis du ikke



sørger for at porten brukes i samsvar med den medfølgende bruksanvisningen, eller det oppstår feil eller skader som følge av forsettlig feil bruk, frafaller all garanti. Vær oppmerksom på at Heras ikke kan holdes ansvarlig for personskader, materielle skader eller følgeskader forårsaket av feil bruk av porten.

Ved vedlikehold må skyveportene kontrolleres periodisk på essensielle punkter med utgangspunkt i en inspeksjonsprotokoll.

- Korrekt funksjon og innstilling.
- Kontroll av alle forankrings- og boltforbindelser.
- Kontroller slid på lejer og bevægelige dele af transmissionen
- Kontroll av sveiseskjøter, skader på lakk- og sink.
- Kontroll av skader på og funksjonen til sikkerhetslister/infrarødt(e).

10.2 VEDLIKEHOLD DRIVENHET

Hele portinstallasjonen må kontrolleres regelmessig i samsvar med NS-EN 12453. For å minne brukeren/eieren på dette nødvendige vedlikeholdet vil meldingen

< VEDLIKEHOLD > nødvendig

gis av styringssystemets programvare.

10.3 RENGJØRING

Porten og utsiden av husskabben kan rengjøres med et ikke-aggressivt rengjøringsmiddel. Bruk en myk klut, børste eller svamp til dette formålet. Unngå å bruke høytrykksspyler. Dette kan føre til skade på porten og drivenheten.

Det er ikke tillatt å påføre smøremidler på portens løpeflate.



11 TAUT AV DRIFT OG FJERNE

La demonteringen utføres av en kvalifisert tekniker. STOP Koble strømtilførselen fra drivenheten på en trygg måte.

Bruk monteringsveiledningen.

Når levetiden til produktene er over, må de fjernes i samsvar med alle lokale, regionale og nasjonale regler. Porten består hovedsageligt af aluminium og ståldele.

Heras tar gjerne produktene i retur og kvitter seg med dem på korrekt måte.



Portene Delta, uGate og iGate er utstyrt med kabler som er montert under høy spenning under underliggeren. Ved gjennomskjæring av disse vil de løsne med stor kraft. Dette kan føre til alvorlig personskade.

Det er derfor **Ikke tillat** å demontere underliggeren selv.

!! Underliggeren får kun demonteres av Heras og personell som har fått opplæring av Heras.

Spiler, overligger og stolper kan demonteres uten fare.



Skyveportene som er utstyrt med spisser på overliggeren har skarpe kanter. Det kan være fare for kutt ved demontering. Bruk derfor solide arbeidshansker.

12 RESERVEDELER

Sikringer (standard bilsikringer)

- F1 flat sikring 15 ampere (blå)
- F2 flat sikring 1 amp (sort)


13 TEKNISKE DATA

13.1 DATA SKYVEPORTER

Vinge	Delta	Condor
Lengde [m]	5,15 12,5	4.90 8.00
Høyde [m]	1,00 2,5	1.80 2.0
Maks. vekt [kg]	340	250
Konstruksjon	Frittbærende	Frittbærende

13.2 DATA KONTROLLER

HMD BASIC			
Elekt	riske verdier		
Nettspenning	1-fase 230 V _{AC} / N / PE 50/60 Hz of 24 volt _{DC} (f.eks. batteri)		
Sikring som skal leveres av kunden, når det brukes på strømnettet	maks. 10 A		
Ekstern strømforsyning for 24 V-enheter	24 V _{DC} stabilisert (±5%) max. 300 mA (med en halvleder sikring som tilbakestiller seg automatisk)		
Kontroll innganger	24 V _{DC} / typisk 4 mA < 12 V: inaktiv -> logikk 0 > 18 V: aktiv -> logikk 1 (internt galvanisk isolert)		
Reléutganger ¹	max. 250 V _{AC} / 1 A henholdsvis 250 W		
Maksimum el. motorkraft	500 W		
Mekaniske verdier			

¹ Hvis induktive laster byttes (f.eks. Ekstra reléer eller bremser), må de være utstyrt med en frihjulsdiode som et undertrykkelsesmål.



HMD BASIC			
Elektriske verdier			
Husmateriale	ABS- plast		
Dimensjoner b x h x d	160 x 270 x 110 mm		
Vekt	3,5 kg (med toroidetransformator)		
Beskyttelsesklasse	IP54		
Temperaturspenn	-20 °C tot +55 °C		
Fuktighetsområde	maks. 99% ikke-kondenserende		

Klima

De funksjonene som er beskrevne i denne bruksanvisningen er designet for de klimaforholdene som råder i Europa.



Vedlegg A: Erklæringer DoP / DoC



Declaration of Performance



Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2021.02-00

Product type - Producttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttyp - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Elektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod - Identifikasjonskode - Identifikationskode

Delta21 - iGate21 - SHB21 - uGate211

Serial number - Serienummer - Serienummer - Numéro de type - Serienummer - Serienummer

n/a

Intended use - Beoogd gebruik - Vorgesehener Verwendungszweck - Usage prévu - Avsedd användning -Tiltenkt bruk - Tilsigtet brug

Giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Het bieden van een veilige toegang voor goederen en voertuigen begeleid of bestuurd door personen in industriële, commerciële of residentiële ruimten. Eine sichere Zufahrt für Waren und Fahrzeuge, begleitet oder geführt (gesteuert) von Personen, in

industriellen, gewerblichen oder Wohnbereichen zu ermöglichen.

Permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels et commerciaux ou des garages dans les zones d'habitation.

För vilka avsedd användning är att ge säkert tillträde för gods och fordon åtföljda av eller körda av personer på industriområden, kommersiella områden eller bostadsområden.

Gir sikker tilgang for varer og kjøretøy ledsaget eller kjørt av personer i industrielle, kommersielle eller boliglokaler.

Give sikker adgang til varer og køretøjer, der ledsages eller køres af personer i industrielle, kommercielle eller boliglokaler.

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

System of assessment and verification of constancy of performance Systeem voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukternas prestanda System for vurdering og verifisering av prestasjonsbestandighet System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans

System 3 - System 3 - System 3 - Système 3 - System 3 - System 3 - System 3







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2021.02-00

Report number - Rapportnummer - Reportnummer - Numéro de rapport - Rapportnummer - Rapportnummer

130901400, 713043095

Identification number notified body - Nummer van de controle instantie - Kennnummer der notifizierten Stelle - Numéro d'identification de l'organisme notifié - Det anmälda organets identifikationsnummer Kontrollinstansens nummer - Identifikationsnummer bemyndiget organ

0063 Kiwa

0123 TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen¹

Harmonised standard - Geharmoniseerde norm - Harmonisierte Norm - Norme harmonisée - Harmoniserad standard - Harmonisert standard - Harmoniseret standard

EN 13241:2003+A2:2016

Declared performance Aangegeven prestaties Erklärte Leistung Performances déclarées Prestanda som intygas Angitte prestasjoner Deklareret ydeevne	Essential characteristics Essentiële kenmerken Wesentliche Merkmale Caractéristiques essentielles Väsentliga egenskaper Grunnleggende kjennetegn Væsentlige egenskaber	Performance Prestaties Leistung Performances Prestanda Prestasjoner Ydeevne	Requirements Eisen Anforderungen Exigences Krav Krav Krav Krav
	Watertightness	NPD	4.4.1
	Release of dangerous substances	NPD	4.2.9
	Resistance to wind load	class 3*	4.4.3
	Thermal resistance (where relevant)	NPD	4.4.5
	Air permeability	NPD	4.4.6
	Safe opening (for vertically moving doors)	NPD	4.2.8
	Definition of geometry of glass	NPD	4.2.5
	Mechanical resistance and stability	PASS	4.2.3
	Operating forces (for power operated doors)	PASS	4.3.3
	Durability of watertightness, thermal resistance and air permeability against degradation	NPD	4.4.7
Signed by Ondertekend door Unterzeichnet von Signé par Undertecknad av Undertegnet av Underskrevet af	Gilles Rabot Chief Executive Officer Oirschot 27-05-2021		







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2021.02-00

Assessed products - Beoordeelde producten - Bewertete Produkte - Produits évalués - Produkter som bedömts - Vurderes produkter - Vurderede produkter

uGate21		
Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Heracles, Atlas HGD230S, HGD230A HMD 230SISK7 ASO 35.55CT, ASO 35.85CT
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	≤12m x ≤2,5m
Delta21		
Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Heracles, Atlas, Olympus, Pegasus HMDLP230S, HMDLP230A, HMD24 (HMD Basic) 100/SL1524SB (Heras version) 100/SLX1524SB (Heras version) HMD 230SISK7, HMD24ISK7 ASO 35.55CT, ASO 35.85CT
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	≤9,5m x ≤2,3m (Heracles / Atlas / Olympus) ≤8,5m x ≤2,5m (Heracles / Atlas / Olympus) ≤9,5m x ≤1,8m (Pegasus) ≤8,5m x ≤2m (Pegasus) ≤7m x ≤2,5m (Pegasus)
iGate21		
Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Perforated sheet infill IGD230P, IGD230E HMD 230SISK7 ASO GEF85SK

-	 -	-	

Wind Class 2

SHB21			
Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Heracles, Atlas, Orpheus** HMDLP230S HMD 230SISK7 ASO 35.55CT	
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	≤13,3m x ≤2m ≤8,5m x ≤2,5m**	
Wind Class 2	Opening x Height: (single version)	≤13,3m x 2,5m	

≤9m x ≤2m

Opening x Height: (single version)







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2021.02-00

Product type - Producttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttyp - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Elektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod - Identifikationskode

Delta21 - iGate21 - SHB21 - uGate211

Serial number - Serienummer - Serienummer - Numéro de type - Serienummer - Serienummer - Serienummer

n/a

Intended use - Beoogd gebruik - Vorgesehener Verwendungszweck - Usage prévu - Avsedd användning - Tiltenkt bruk - Tilsigtet brug

Giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Het bieden van een veilige toegang voor goederen en voertuigen begeleid of bestuurd door personen in industriële, commerciële of residentiële ruimten.

Eine sichere Zufahrt für Waren und Fahrzeuge, begleitet oder geführt (gesteuert) von Personen, in industriellen, gewerblichen oder Wohnbereichen zu ermöglichen.

Permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels et commerciaux ou des garages dans les zones d'habitation.

För vilka avsedd användning är att ge säkert tillträde för gods och fordon åtföljda av eller körda av personer på industriområden, kommersiella områden eller bostadsområden.

Gir sikker tilgang for varer og kjøretøy ledsaget eller kjørt av personer i industrielle, kommersielle eller boliglokaler.

Give sikker adgang til varer og køretøjer, der ledsages eller køres af personer i industrielle, kommercielle eller boliglokaler.

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

System of assessment and verification of constancy of performance Systeem voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukternas prestanda System for vurdering og verifisering av prestasjonsbestandighet System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans

System 3 - System 3 - System 3 - Système 3 - System 3 - System 3 - System 3







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2021.02-00

Report number - Rapportnummer - Reportnummer - Numéro de rapport - Rapportnummer - Rapportnummer

130901400, 713043095

Identification number notified body - Nummer van de controle instantie - Kennnummer der notifizierten Stelle - Numéro d'identification de l'organisme notifié - Det anmälda organets identifikationsnummer Kontrollinstansens nummer - Identifikationsnummer bemyndiget organ

0063 Kiwa

0123 TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen¹

Harmonised standard - Geharmoniseerde norm - Harmonisierte Norm - Norme harmonisée - Harmoniserad standard - Harmonisert standard - Harmoniseret standard

EN 13241:2003+A2:2016

Destand and service	The second of the second sector from	D	No. 1 Sector Sector
Aangegeven prestaties	Essential characteristics	Prestaties	Fisen
Erklärte Leistung	Wesentliche Merkmale	Leistung	Anforderungen
Performances déclarées	Caractéristiques essentielles	Performances	Exigences
Prestanda som intygas	Väsentliga egenskaper	Prestanda	Krav
Angitte prestasjoner	Grunnleggende kjennetegn	Prestasjoner	Krav
Deklareret ydeevne	Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Krav
	Watertightness	NPD	4.4.1
	Release of dangerous substances	NPD	4.2.9
	Resistance to wind load	class 3*	4.4.3
	Thermal resistance (where relevant)	NPD	4.4.5
	Air permeability	NPD	4.4.6
	Safe opening (for vertically moving doors)	NPD	4.2.8
	Definition of geometry of glass	NPD	4.2.5
	Mechanical resistance and stability	PASS	4.2.3
	Operating forces (for power operated doors)	PASS	4.3.3
	Durability of watertightness, thermal resistance and air permeability against degradation	NPD	4.4.7
Signed by	Gilles Rabot		
Ondertekend door	Chief Executive Officer		
Unterzeichnet von	Oirschot		
Undertecknad av	27-03-2021		
Undertegnet av	- W Hall		
Underskrevet af	- uno		







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2021.02-00

Assessed products - Beoordeelde producten - Bewertete Produkte - Produits évalués - Produkter som bedömts - Vurderes produkter - Vurderede produkter

uGate21		
Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Heracles, Atlas HGD230S, HGD230A HMD 230SISK7 ASO 35.55CT, ASO 35.85CT
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	≤12m x ≤2,5m
Delta21		
Technical data	Version: Type: Drive:	single, double Heracles, Atlas, Olympus, Pegasus HMDLP230S, HMDLP230A, HMD24 (HMD Basic) 100/SL1524SB (Heras version)

	Control unit: Safety edge:	100/SLX1524SB (Heras version) HMD 230SISK7, HMD24ISK7 ASO 35.55CT, ASO 35.85CT
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	<pre>≤9,5m x ≤2,3m (Heracles / Atlas / Olympus) ≤8,5m x ≤2,5m (Heracles / Atlas / Olympus) ≤9,5m x ≤1,8m (Pegasus) ≤8,5m x ≤2m (Pegasus) ≤7m x ≤2,5m (Pegasus)</pre>

|--|

T 1 1 1 1 1			
recinical data	version:	single, double	
	Type:	Perforated sheet Infill	
	Drive:	IGD230P, IGD230E	
	Control unit:	HMD 230SISK7	
	Safety edge:	ASO GEF85SK	
Wind Class 2	Opening x Height: (single version)	≤9m x ≤2m	

SHB21

Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single, double Heracles, Atlas, Orpheus** HMDLP230S HMD 230SISK7 ASO 35.55CT	
*Wind Class 3	Opening x Height: (single version)	≤13,3m x ≤2m ≤8,5m x ≤2,5m**	
Wind Class 2	Opening x Height: (single version)	≤13,3m x 2,5m	







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2023.01-00

Product type - Producttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttyp - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Elektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod - Identifikasjonskode -Identifikationskode

Condor

Serial number - Serienummer - Seriennummer - Numéro de type - Serienummer - Serienummer

n/a

Intended use - Beoogd gebruik - Vorgesehener Verwendungszweck - Usage prévu - Avsedd användning - Tiltenkt bruk - Tilsigtet brug

Giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Het bieden van een veilige toegang voor goederen en voertuigen begeleid of bestuurd door personen in industriële, commerciële of residentiële ruimten.

Eine sichere Zufahrt für Waren und Fahrzeuge, begleitet oder geführt (gesteuert) von Personen, in industriellen, gewerblichen oder Wohnbereichen zu ermöglichen.

Permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels et commerciaux ou des garages dans les zones d'habitation.

För vilka avsedd användning är att ge säkert tillträde för gods och fordon åtföljda av eller körda av personer på industriområden, kommersiella områden eller bostadsområden.

Gir sikker tilgang for varer og kjøretøy ledsaget eller kjørt av personer i industrielle, kommersielle eller boliglokaler.

Give sikker adgang til varer og køretøjer, der ledsages eller køres af personer i industrielle, kommercielle eller boliglokaler.

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

System of assessment and verification of constancy of performance Systeem voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukternas prestanda System for vurdering og verifisering av prestasjonsbestandighet System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans

System 3 - System 3







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2023.01-00

Report number - Rapportnummer - Reportnummer - Numéro de rapport - Rapportnummer - Rapportnummer - Rapportnummer

P000277156/01 - VL21391UO-BER-002D

Identification number notified body - Nummer van de controle instantie - Kennnummer der notifizierten Stelle - Numéro d'identification de l'organisme notifié - Det anmälda organets identifikationsnummer Kontrollinstansens nummer - Identifikationsnummer bemyndiget organ

0063 Kiwa

Signé par Undertecknad av Undertegnet av Underskrevet af

Harmonised standard - Geharmoniseerde norm - Harmonisierte Norm - Norme harmonisée - Harmoniserad standard - Harmonisert standard - Harmoniseret standard

EN 13241:2003+A2:2016

Declared performance Aangegeven prestaties Erklärte Leistung Performances déclarées Prestanda som intygas Angitte prestasjoner Deklareret ydeevne	Essential characteristics Essentiële kenmerken Wesentliche Merkmale Caractéristiques essentielles Väsentliga egenskaper Grunnleggende kjennetegn Væsentlige egenskaber	Performance Prestaties Leistung Performances Prestanda Prestasjoner Ydeevne	Requirements Eisen Anforderungen Exigences Krav Krav Krav Krav
	Watertightness	NPD	4.4.1
	Release of dangerous substances	NPD	4.2.9
	Resistance to wind load	class 2*	4.4.3
	Thermal resistance (where relevant)	NPD	4.4.5
	Air permeability	NPD	4.4.6
	Safe opening (for vertically moving doors)	NPD	4.2.8
	Definition of geometry of glass	NPD	4.2.5
	Mechanical resistance and stability	PASS	4.2.3
	Operating forces (for power operated doors)	PASS	4.3.3
	Durability of watertightness, thermal resistance and air permeability against degradation	NPD	4.4.7
Signed by Ondertekend door Unterzeichnet von	Emmanuel Rigaux Chief Executive Officer Oirschot	U	

02-05-2023







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: CE-DOP-2023.01-00

Assessed products - Beoordeelde producten - Bewertete Produkte - Produits évalués - Produkter som bedömts - Vurderes produkter - Vurderede produkter

Condor

Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single Pallas HMDBasicCon HMD24ISK7 ASO 35.55CT active (gate leaf, guiding post, drive
*Wind Class 2	Opening x Height:	unit)
Reference wind load 620 Pa	(single version)	≤6m x ≤2m







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration - Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2023.01-00

Product type - Produkttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttype - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Elektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod - Identifikationskode

Condor

Serial number - Serienummer - Seriennummer - Numéro de type - Serienummer - Serienummer - Serienummer

n/a

Intended use - Beoogd gebruik - Vorgesehener Verwendungszweck - Usage prévu - Avsedd användning -Tiltenkt bruk - Tilsigtet brug

Giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Het bieden van een veilige toegang voor goederen en voertuigen begeleid of bestuurd door personen in industriële, commerciële of residentiële ruimten.

Eine sichere Zufahrt für Waren und Fahrzeuge, begleitet oder geführt (gesteuert) von Personen, in industriellen, gewerblichen oder Wohnbereichen zu ermöglichen.

Permettre l'accès des marchandises et des véhicules accompagnés ou conduits par des personnes, en toute sécurité, dans des locaux industriels et commerciaux ou des garages dans les zones d'habitation.

För vilka avsedd användning är att ge säkert tillträde för gods och fordon åtföljda av eller körda av personer på industriområden, kommersiella områden eller bostadsområden.

Gir sikker tilgang for varer og kjøretøy ledsaget eller kjørt av personer i industrielle, kommersielle eller boliglokaler.

Give sikker adgang til varer og køretøjer, der ledsages eller køres af personer i industrielle, kommercielle eller boliglokaler.

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

System of assessment and verification of constancy of performance Systeem voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukternas prestanda System for vurdering og verifisering av prestasjonsbestandighet System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans

System 3 - System 3 - System 3 - Système 3 - System 3 - System 3 - System 3







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2023.01-00

Report number - Rapportnummer - Reportnummer - Numéro de rapport - Rapportnummer - Rapportnummer - Rapportnummer

P000277156/01 - VL21391UO-BER-002D

Identification number notified body - Nummer van de controle instantie - Kennnummer der notifizierten Stelle - Numéro d'identification de l'organisme notifié - Det anmälda organets identifikationsnummer Kontrollinstansens nummer - Identifikationsnummer bemyndiget organ

0063 Kiwa

Harmonised standard - Geharmoniseerde norm - Harmonisierte Norm - Norme harmonisée - Harmoniserad standard - Harmonisert standard - Harmoniseret standard

EN 13241:2003+A2:2016

Undertecknad av Undertegnet av Underskrevet af

Declared performance Aangegeven prestaties Erklärte Leistung Performances déclarées Prestanda som intygas Angitte prestasjoner Deklareret ydeevne	Essential characteristics Essentiële kenmerken Wesentliche Merkmale Caractéristiques essentielles Väsentliga egenskaper Grunnleggende kjennetegn Væsentlige egenskaber	Performance Prestaties Leistung Performances Prestanda Prestasjoner Ydeevne	Requirements Eisen Anforderungen Exigences Krav Krav Krav				
	Watertightness	NPD	4.4.1				
	Release of dangerous substances	NPD	4.2.9				
	Resistance to wind load	class 2*	4.4.3				
	Thermal resistance (where relevant)	NPD	4.4.5				
	Air permeability	NPD	4.4.6				
	Safe opening (for vertically moving doors)	NPD	4.2.8				
	Definition of geometry of glass	NPD	4.2.5				
	Mechanical resistance and stability	PASS	4.2.3				
	Operating forces (for power operated doors)	PASS	4.3.3				
	Durability of watertightness, thermal resistance and air permeability against degradation	NPD 4.4.7					
Signed by Ondertekend door Unterzeichnet von Signé par	Emmanuel Rigaux Chief Executive Officer Oirschot 02-05-2023	3R					







Prestatieverklaring - Leistungserklärung - Déclaration des performances Prestandadeklaration -Ytelseserklæring - Ydeevnedeklaration

DoP No: UKCA-DOP-2023.01-00

Assessed products - Beoordeelde producten - Bewertete Produkte - Produits évalués - Produkter som bedömts - Vurderes produkter - Vurderede produkter

Condor

Technical data	Version: Type: Drive: Control unit: Safety edge:	single Pallas HMDBasicCon HMD24ISK7 ASO 35.55CT active (gate leaf, guiding post, drive unit)
*Wind Class 2 Reference wind load 620 Pa	Opening x Height: (single version)	≤6m x ≤2m





Declaration of Conformity

CE

Verklaring van overeenstemming - Konformitätserklärung - Déclaration de conformité - Deklaration om överensstämmelse - Konformitetserklæring - Overensstemmelseserklæringen

DoC No: CE-DOC-2021.02-03

EN We herewith declare that the product complies with the following directives and standards.

NLHiermee verklaren wij dat het product in overeenstemming is met de volgende richtlijnen en normen.DEHiermit erklären wir, dass die Produkte der nachfolgenden Richtlinien und Normen entspricht.

FR Par la présente nous déclarons que le produit est conforme aux directives et normes suivantes.

- SV Vi deklarerar härmed att produkten överensstämmer med följande riktlinjer och normer.
- NO Vi erklærer med dette at dette produktet er konformt med følgende direktiv og normer.

DA Vi erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

Product type - Producttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttyp - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Elektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod - Identifikasjonskode -Identifikationskode

Condor - Delta21 - uGate23 - SHB PI Light

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

Directives - Richtlijnen - Richtlinien - Directives - Direktiven - Direktiver - Direktiver

2006/42/ECMachine Directive305/2011Construction Products Regulation2014/30/EUEMC Directive

Standards - Normen - Normen - Normes - Standarder - Standarder - Standarder

EN 13241:2003+A2:2016 - EN 12604:2017+A1:2020 EN 12453:2017+A1:2021 - EN-IEC 60335-2-103:2015

Signed by Ondertekend door Unterzeichnet von Signé par Undertecknad av Undertegnet av Underskrevet af

Emmanuel Rigaux Chief Executive Officer Oirschot 02-05-2023





Declaration of Conformity



Verklaring van overeenstemming - Konformitätserklärung - Déclaration de conformité - Deklaration om överensstämmelse - Konformitetserklæring - Overensstemmelseserklæringen

DoC No: UKCA-DOC-2021.02-03

EN

- We herewith declare that the product complies with the following directives and standards.
- Hiermee verklaren wij dat het product in overeenstemming is met de volgende richtlijnen en normen. NL DE
 - Hiermit erklären wir, dass dei Produkte der nachfolgenden Richtlinien und Normen entspricht. Par la présente nous déclarons que le produit est conforme aux directives et normes suivantes.
- FR
- SV Vi deklarerar härmed att produkten överensstämmer med följande riktlinjer och normer. NO
- Vi erklærer med dette at dette produktet er konformt med følgende direktiv og normer. DA
 - Vi erklærer hermed, at produktet er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

Product type - Producttype - Produkttyp - Type de produit - Produkttyp - Produkttype - Produkttype

Power operated sliding gates - Elektrisch aangedreven schuifpoorten - Kraftbetätigten Schiebetoren - Portails coulissants à commande électrique - Eldrivna skjutgrindar - Élektrisk drevne skyveporter - El-betjente skydeporte

Identification code - Identificatiecode - Kenncode - Code d'identification - Identifikationskod -Identifikasjonskode -Identifikationskode

Condor - Delta21 - uGate23 - SHB PI Light

Contact address manufacturer - Contactgegevens fabrikant - Kontaktanschrift des Herstellers - Adresse de contact du fabricant - Tillverkarens kontaktadress - Tillverkarens kontaktadress - Kontaktadresse fabrikant

Heras B.V. - Hekdam 1 - 5688JE Oirschot - Netherlands

Directives - Richtlijnen - Richtlinien - Directives - Direktiven - Direktiver - Direktiver

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 Construction Products Regulations 2013

Standards - Normen - Normes - Standarder - Standarder - Standarder

EN 13241:2003+A2:2016 - EN 12604:2017+A1:2020 EN 12453:2017+A1:2021 - EN-IEC 60335-2-103:2015

Signed by Ondertekend door Unterzeichnet von Signé par Undertecknad av Undertegnet av Underskrevet af

Emmanuel Rigaux Chief Executive Officer Oirschot 02-05-2023



HERAS

Heras B.V. Hekdam 1 P.O. box 30 5688 ZG Oirschot

Tel: +31 499 55 12 55 E-mail: infoNL@heras.nl

Local supplier stamp/ Lokal forhandler, stempel

			_			Indus_dr-unit_Plc I	otkader v1.0
	_	-	-	-	-	Indus_dr-unit_Titel-vo	oorblad v1.0
		;be:	НМDLР	Basic			
	Ū	:əddn.	ЧМD	Heras Motor	Drive		
	Ve	srsjon nr:	2.0				
	Sp)råk:	ON_on				
					CPL elect		
Rev. Dato: Version nr	29-03-2022 2-0	Type: HMDLP Basic	Prosjektnavn dr-unit divers	Q	Side tittel:		Side
Tegnet av: Denne tegning	wwi gen tilhører Heras. Rei	Språk: no_NO produksion av avsløring til tredieparter, uansei	Gruppekode HMD tt form, er ikke tillatt uten eksplisitt sk	Beskrivelse Heras Motor Drive	Title Sheet / Front Sheet	Eplan ver	1 / 8 rsion: 2.9.4
0			dense of the second according to the second se				

Indus_dr-unit_Plotkader v1.0	Indus Ka_Inhoudsopgave v1.0																											Side		Eplan versjon: 2.9.4
	-		Side tittel:	Title Sheet / Front Sheet	Index	Spenning	HMDBSC24ISK7	HMDBSC24ISK7	HMDBSC24ISK7	utsikt	"+HMDLP Basic-X1" Terminals Connection frame																	navn dr-unit diverse Side tittel:	ode HMD Beskrivelse Heras Motor Drive Index	e tillatt uten eksplisitt skriftlig samtykke fra Heras.
			Side	-	7	e	4	5	9	7	8																	Prosjektr	Gruppek	ett form, er ikke
	_	L								1		I		 	1	 1				 			 	1		1		HMDLP Basic	ON_on	av avsløring til tredjeparter, uans
																												Type:	Språk:	s. Reproduksjon
-	ks																											29-03-2022	2.0 WWI	en tilhører Heras
	Inde																											Rev. Dato:	Versjon nr: Tegnet av:	Denne tegninç



Indus_dr-unit_Plotkader v1.0		Side	4/8
11			
10			
6			
8			
7		Side tittel:	HMDBSC24ISK7
5 6			else Heras Motor Drive
4		dr-unit diverse	HMD Beskriv
		ektnavn	pekode
8	De com de la companya	Prosj	Grup
	Posisjons Port A NO NO	MDLP Basic	ON_
		Ĩ	ן י ני
-	Blinktys 6 O O O	Type:	Språk
	A1 IMD Basic	29-03-2022	2:0 WWI
0		Rev. Dato:	Versjon nr: Tegnet av:







_	-	_	-		_			Indus_dr-unit_Plotkader v1.0
	_	_	_				_	Industrialization_klemmenaansluitlijst_Voorwaardelijk
Plintklammor	Anslutningskod	Funktionstext	Kabel Nej. Typ.	Ven Bro	Gulv	K	β	Side
Spenning inn		Spenning inn	- (- Ng	Ø	1	-	=HMD+HMDLP Basic/3
11	N:1%		- {	-	Ø	2 0 0	-	=HMD+HMDLP Basic/3
П	-V1:PE		- (- -	Ø	PE 🛛 🗘		=HMD+HMDLP Basic/3
Motor kontroll	-M1:A	Motor kontroll			Ø	3 0 0	-	=HMD+HMDLP Basic/3
п	-M1:B			- B	Ø	4	-	=HMD+HMDLP Basic/3
Rev. Dato: 29-03-2022 T. Version nr. 2.0	ype: HMDLP Basic	Prosjektnavn dr-unit diverse		Side tittel:				Side
Tegnetav: WWI S	språk: no_NO	Gruppekode HMD Bes	skrivelse Heras Motor Drive	"+HMDLP Basic-X	.1" Terminals Co	onnection frame		8/8
Dense teasingers tilbaner Heree Densed	teener: actualized fit mainslates the mainsli-	+ form or libbe tillett uten elsenligitt elsriftlig og	anticles for Hanna					

7.9.7 vel sjull.

		-			-	-	-	Industria	lization_Plotkad	ider v1.0
								· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
								Indus_d1-	unit_Titel-voorb	01ad v1.0
		vne.	CMH	Conc.	lor Lor					
)	5					
		Gruppe:	DMH	Ť	eras Motor [Drive				
		/ersjon nr:	1.0							
		Språk:	ON_on	_						
								<i>CPLAN</i> <i>electric</i>	©	
HMD Axel/10									ן	0
Rev. Dato: Versjon nr: Tegnet av:	10-05-2023 1.0 WWI	HMD Heras Motor HMD Condor SAPnr Qnr	Drive Eplar	in: dr-unit divers. ijekt: dr-unit diver	<u>e</u> 8	Sidetittel: Title Sheet / Front Sheet				Side
			-							2.9.4

Image: Normal System Image: No					
Image: second		Side	Side tittel:		
3 10% 4 10% 5 10% 6 10% 6 10% 10 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 11 10% 12 10% 13 10% 14 10% 15 10% 16 10% 17 10% 18 10% 19 10% 10% 10% 10% 10%		-	Title Sheet / Front Sheet		
Image: Section		2	Index		
Name Nam Name Name		8	Spenning		
En Contraction (C) 7 Contraction (C) 9		4	HMDBSC24ISK7		
		a	HMDBSC24ISK7		
		Ű	HMDBSC24ISK7		
		7	JCM Transsceiver RB3 R868		
Image: Market Standing Image: Market Standing		×	Contact profiel		
		o	utsikt		
10 -iu00casto 10.7 remote to media 11 -iu00casto 10.7 remote to media		10	"+HMD Condor-X1" Terminals Connection frame		
		-	"+HMD Condor-X1A" Terminals Connection frame		
Mathematical State Mathmatical State Mathmatical State Mathmatical State Mathmatical State Mathmatical S					
Multical Research Multical Research					
Numerican Numerican <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>					
Name Mode Mode <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>					
Name Nam Name Nam Name Name N					
Mol Condor Mol Condor					
Note: State:					
Montone Montone <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>					
MID Contor MID First Andread MID Contor Statest					
MD Condor MD Condor					
Image: Sector					
Image: Sector					
Neurone pape Mol Neurone Neurone Neurone Mol Neurone Neurone Neurone Mol Mol Neurone Neurone Mol Mol Mol					
Notest Notest Notest Notest Notest Side Notest Side Notest Side					
Independence Independence Independence Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe Index Noted Tripe					
Net State State Net Net Net					
Terlos page Terlos page Rev. Dato: 100-5023 HIMD Heras Motor Drive HIMD Condor T.0 HIMD COND COND COND COND COND CO					
Terrors Rage Medi Rev. Dato: 10-5-2023 HMD Haras Motor Drive Eplan: dr-unit diverse New Dato: 10-5-2023 HMD Condor Eplan: dr-unit diverse New Dato: 10-5-2023					
Territorio page Mont Rev. Dato: 100-2023 HMD Heras Motor Drive Eplan: dr-unit diverse Medicine: 1.0					
Tevious page Mon Rev. Dato: 1-0-5-2023 HMD Heras Motor Drive Eve. Dato: 1-0-5-2023 HMD Condor Descienter Act unit diverse Indev Indev					
Invious page Next Rev. Dato: 1-0-5-2023 HMD Heras Motor Drive Eplan: drunit diverse Version mr: 1.0					
herotous page Rev. Dato: 1-0-5-2023 HMD Heras Motor Drive Eplan: dr-unit diverse Sidetittel: Sidetittel: Sidetittel: Sidetittel: Licher					
Device page Mex Tervious page HMD Heras Motor Drive Eplan: dr-unit diverse Sidetittel: Sidetit					
Rev. Dato: 10-6-2023 HMD Heras Motor Drive Eplan: dr-unit diverse Side titlel: Side titlel: Side title: Side title	travious norm				3 Nevt hade
	Rev. Dato: 10-05-2023 Versjon nr: 1.0	HMD Heras Motor Drive HMD Condor	Eplan: dr-unit diverse	Sidetittel:	Side
	Tegnet av: WWI	SAPhr Qhr	Prosjekt: dr-unit diverse		2 11

Industrialization_Plotkader v1.0





/1.0	elijk								11 page	-			
Plotkader	Voorwaarc								Nex	Sid			
strializatior	l aansluitlijst												
Indu	klemmen												
	strialization									Î			
	Indus		ondor/3	ondor/3	ondor/3	ondor/3	ondor/3						
		Side	HMD+HMD Co	HMD+HMD Co	HMD+HMD Co	HMD+HMD Co	HMD+HMD Co						
							"		-				
		B		-	-	-	-	-					
				Ø	ØØ	00	ØØ						
		¥ 🗌	-	2	PE	с	4						
-	-	Gulv	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø						
		BB	-	-	-	-	-			el:			
			, L	Å	Å	Å	Å			Sidetitt			
		Ven	МВ 	ш.	ĸ	ß	ß						
		Kabel Typ.	2x2,5 mm²	2x2,5 mm²	2x2,5 mm²								
		Nej.	C101	C101	C101								
		xt	(_) 	Ļ	Ļ	(_) -	(_) 			t diverse			
-		Funktionste	Spenning i			Motor kontr				dr-un			
									-	Eplan:			
-													
										otor Drive			
╞	-	kod								Heras M			
		Anslutnings	-V1:L	-V1:N	-V1:PE	-M1:A	-M1:B			DMH			
		or							-				
	.	amm)-05-2023			
		intKl(oenning inn			otor kontroll			ge	to: 10			
		<u>ר</u>	ъ	II	"	Σ	н		9 Previous pa	Rev. Da			
_	-	-					-					Industrialization_Plot	kader v1.0
--	--	--	-----------	------------------------	------------	-------------------------	----------------	----------------	---	-----	-------------------	--	-------------
							_						-101-
Plintklämmor							ŗ	X1 Δ			Indus	strialization_klemmenaansluitlijst_voo	rwaardelijk
Från	Anslutningskod	Funktionstext	Nej.	Kabel Typ.	Ven	Bro	Gulv			Bro	Side		
JCM mottaker	-A2:1	JCM mottaker	- 🔨 w002	8x0,75 mm	-	-		101	Ø	_	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-42:2	JCM mottaker	- (w002	8x0,75 mm	2	-	2	102	0	•	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-A2:R1:3	JCM mottaker		8x0,75 mm	33	-	Ø	103	Ø	-	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-A2:R1:4	JCM mottaker	- 0002	8x0,75 mm	4		2	104	Ø	-	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-A2:R2:6	JCM mottaker	- (w002	8x0,75 mm	5	-	Ø	105	Ø	_	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-A2:R2:7	JCM mottaker	- 🔨 w002	8x0,75 mm	9	-	2	106	0	-	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-42: :11	JCM mottaker	- (W002	8x0,75 mm	7	-	Ø	107	Ø	•	=HMD+HMD Condor/7		
JCM mottaker	-42: :12	JCM mottaker	- 🔨 w002	8x0,75 mm	8	-	2	108		-	=HMD+HMD Condor/7		
Motorsiden	-cL1:BN	Kontakt profil Lukk trygt	- CL1.1	2x0.34 mm ²	M	-	Ø	109	Ø	•	=HMD+HMD Condor/8		
Motorsiden	-cL1:BL	Kontakt profil Lukk trygt	- CL1.1	2x0.34 mm²	E	-	2	110	Ø	-	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-cL1:BN	Kontakt profil Lukk trygt	- CL1.2	2x0.34 mm²	BN	-	Ø	111	Ø		=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-cL1:BL	Kontakt profil Lukk trygt	- (CL1.2	2x0.34 mm²	н Н	/	2	112	Ø	•	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-CL2:BN	Kontakt profil Lukk trygt	- CL2.1	2x0.34 mm²	NB	-	Ø	113	Ø	•	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-cl2:BL	Kontakt profil Lukk trygt	- { cL2.1	2x0.34 mm²	E T	-	2	114	0	-	=HMD+HMD Condor/8		
Motorsiden	-OP1:BN	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP1.1	2x0.34 mm ²	Ma	-	Ø	115	Ø	•	=HMD+HMD Condor/8		
Motorsiden	-OP1:BL	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP1.1	2x0.34 mm ²	Ч.	-	2	116		-	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-OP1:BN	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP1.2	2x0.34 mm²	N8	-	Ø	117	Ø		=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-OP1:BL	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP1.2	2x0.34 mm ²	بر ۲	-	Q v	118		-	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-OP2:BN	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP2.1	2x0.34 mm ²	M	-	Ø	119	Ø	•	=HMD+HMD Condor/8		
Kolonnens side	-OP2:BL	Kontakt profil Sikker åpning	- (OP2.1	2x0.34 mm²	Ч Ч	-	2	120		-	=HMD+HMD Condor/8		
							4		-				
10 Desirione poce												*	HMD Saros/1
Rev. Dato: 10-05-2023 Versjon nr: 1.0 Tegnet av: WWI	HMD Heras Motor Drive HMD Condor SAPnr Qnr	Eplan: dr-unit div Prosjekt: dr-unit di	erse		Sid "+H	etittel: MD Condor-X	A" Terminals C	onnection fran	e				Side
					-					=			2.9.4